

مستقبل مشرق يزخر بـ:

# الكفاءة سرعة الإنجاز البساطة إمكانية التوسع إمكانية الوصول

رؤية طموحة

التقرير السنوي ٢٠١٤



## شركة بنفت

ص.ب. ٢٥٤٦، المنامة  
مملكة البحرين

هاتف : ٩٧٣-١٧٥٠٠٤٠٠+

فاكس: ٩٧٣-١٧٥٠٠٤٠١+

البريد الإلكتروني: TBCINFO@benefit.bh

[www.benefit.bh](http://www.benefit.bh)

مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمقدم للخدمات المساندة



صاحب السمو الملكي الأمير  
خليفة بن سلمان آل خليفة  
رئيس الوزراء الموقر



حضرة صاحب الجلالة  
الملك حمد بن عيسى آل خليفة  
ملك مملكة البحرين المفدى



صاحب السمو الملكي الأمير  
سلمان بن حمد آل خليفة  
ولي العهد نائب القائد الأعلى  
النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء



٥	مقدمة
٧	الكفاءة
٨	الرؤية والرسالة
٩	نبذة عن الشركة
١١	سرعة الإنجاز
١٢	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٥	البساطة
١٦	كلمة الرئيس التنفيذي
١٩	إمكانية التوسع
٢٠	مجلس الإدارة
٢٢	فريق الإدارة
٢٥	إمكانية الوصول
٢٦	النمو على مدى خمس سنوات
٢٨	تحقيق النمو
٣٠	الحكومة المؤسسية
٤٢	اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوي لشركة بنفت
٤٥	اجتماع الجمعية العمومية السنوي غير العادية لشركة بنفت
٤٦	تقرير مجلس الإدارة
٤٩	تقرير مدققي الحسابات إلى السادة المساهمين
٥٠	بيان المركز المالي الموحد
٥١	بيان الدخل الشامل الموحد
٥٢	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥٣	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥٤	إيضاحات

مستقبل مشرق يزخر بـ:

الكفاءة  
سرعة الإنجاز  
البساطة  
إمكانية التوسع  
إمكانية الوصول

من أجل تحقيق

النمو

وتؤمن شركة بنفت إيماناً قوياً بالرؤية التي تتبناها مملكة البحرين، وتشارك مع القيادة البحرينية الرشيدة في مساعيها لإبراز مكانة البحرين كقوة دافعة في عالم الأعمال. وقد حرصت الشركة على طرح منتجات وخدمات صممت خصيصاً لتلبي الطلب المتنامي على ضرورة توفير الراحة والسهولة في الأعمال، وتطوير التكنولوجيا لتكون أداة فعالة في تحقيق الكفاءة وسرعة الإنجاز والبساطة وإمكانية التوسع والوصول.

لقد حافظت بنفت على مكانتها الرائدة كشركة تملك رؤية مستنيرة للعملاء الذين تخدمهم والأسواق التي تعمل بها، وذلك بسبب مركزها الرائد في خدمات المدفوعات الإلكترونية وتحويل الأموال، فضلاً عن دعم أنشطة الأعمال وإدارة المخاطر. وفي إطار تلك الجهود واصلت الشركة تعزيز الفرص، وخلق منصة مشتركة للأعمال بين القطاع المالي في مملكة البحرين وبين عملائها المحليين والإقليميين والدوليين.

إن وجود رؤية واضحة يعد أمراً ضرورياً لأي عمل لكي يتطور ويبقى. إنها مثل البذرة الصغيرة التي تنمو لتتحول إلى شجرة مثمرة. إنها مجموعة من الأفكار التي تزدهر وتتحول إلى خطة عمل تقدم دفعة قوية لتحقيق النمو. إن الرؤية توفر لأي شركة الأدوات اللازمة لتشكيل المستقبل، وفتح أبواب الغد الواسعة، والاستعداد لمواجهة المخاطر، وإرساء الأسس الراسخة للنمو والازدهار.

وتتركز رؤية مملكة البحرين في خلق اقتصاد يعتبر الأكثر استقطاباً لبيئة الأعمال والمستثمرين في العالم. وقد اعتبرت هذه الرؤية بأنها الموجه الأساسي للقرارات والسياسات التي اتخذتها القيادة البحرينية الرشيدة الرامية إلى تعزيز مكانتها الرائدة وتطوير بيئة تتيح للأعمال تحقيق طموحاتها وتطلعاتها. وهذا هو ما دفع الكثير من الشركات إلى اختيار مملكة البحرين لتكون نقطة الانطلاق لتوسعها في المنطقة، ولعملياتها التشغيلية في دول العالم.

المستقبل أرض بكر في انتظار من يكتشف كنوزها.

إنه عالم واسع زاخر بالإمكانيات والتطلعات التي لم تتحقق بعد. غاية ممتدة على أرض لا حدود لها في انتظار التوسع والانطلاق، وعمل فني رائع على لوحة رسم عملاقة استلهمت خطوطها من خيالنا الواسع.

إن عالم الأعمال يتطلع إلى المستقبل لتحقيق النمو وفتح آفاق جديدة تتجاوز ما حققناه في الحاضر. ولا تقاس النتائج بتأثيرها على الموارد الحالية، وإنما بالخطط التي نضعها لتحقيق النجاح في المستقبل وتعزيز الكفاءة على المدى البعيد.

إن هذا المستقبل ليس نتيجة لحدث عرضي، فالنجاح لا يتحقق بدون تخطيط أو عمل شاق. إنه نتاج رؤية طموحة تُسجّت بخطوط دقيقة وعمل دؤوب لتتيح لنا التعرف على المستقبل في وقتنا الحاضر.



## الكفاءة

سرعة الإنجاز

البساطة

إمكانية التوسع

إمكانية الوصول



# الكفاءة

إن مثل هذه الرؤية تجاه الأعمال توفر وسيلة فعالة لتحقيق النمو وتسريع الخطى نحو النجاح. فإن تمت الاستفادة من السرعة بالشكل الصحيح الوافي، فإنها ستوفر منهجاً أكثر كفاءة لإدارة العمليات التجارية. إنها تساعد على التعامل مع الصعوبات بثبات وصلابة. إن الكفاءة تعزز قدرة الأعمال على البقاء في المسار الصحيح لتحقيق رؤيتها والوصول إلى غاياتها المنشودة.

وتتسلح شركة بنفت بالقوة اللازمة لتعزيز كفاءة عملياتها التشغيلية كوسيلة فعالة لتحقيق رضا عملائها.

إن السرعة تعد بمثابة انفجار للطاقة يحطم الحدود ويخلق فكراً ديناميكياً مستثيراً كان يعتبر من الأمور المستحيل تحقيقها. إنها قوة دافعة تتعدى الخيال من خلال السرعة الفائقة في الاندفاع والانطلاق والانسياية في الحركة.

ولكن لخلق نوع من الزخم في هذه السرعة، يتعين الاستفادة منها وتعزيز خفتها ورشاقة خطواتها. ولضمان استدامة قوتها والمحافظة عليها، يجب تحقيق التناسق في خطواتها والتناغم في حركاتها.

نتطلع إلى الريادة في صناعة المدفوعات الإلكترونية وتحويل الأموال وخدمة دعم أنشطة الأعمال في القطاعات المالية وغير المالية من أجل توفير قيم إضافية للمساهمين والمجتمع في المنطقة.

## الرؤية

نسعى لتقديم خدمات دفع مبتكرة وأنظمة إدارية للمعلومات وتولي مهام الإسناد والدعم المتعلقة بانشطة الأعمال من أجل توفير قيم إضافية للقطاع المالي والأطراف الأخرى ذات الصلة لتعزيز فعالية إدارة أعمالها.

## الرسالة

وتحرص شركة بنفنت على الالتزام التام بدعم جهود تعزيز

مكانة البحرين كمركز مالي رائد في المنطقة.

لذا تواصل توفير خدمات المساندة للبنية التحتية

للصناعة المالية.

تأسست شركة بنفنت برؤية واضحة تهدف إلى تعزيز مكانة البحرين كقوة اقتصادية، مع التزام دائم بتيسير إنجاز الأعمال والمعاملات المالية مع ضمان السرعة والكفاءة. بالإضافة إلى تمكين القطاع المالي في مملكة البحرين ومساعدته على خلق علاقات وثيقة ودائمة مع عملائه عبر قاعدة جغرافية واسعة النطاق، والارتقاء بعلاقات العمل، وتعزيز التواصل مع البنوك الأعضاء والمساهمين الآخرين على حد سواء.

وباعتبارها أداة رئيسية في إنجاز كافة المعاملات المالية الإلكترونية في جميع أنحاء مملكة البحرين، نجحت شركة بنفنت في تحقيق النجاح من خلال الجمع بين فريق العمل من ذوي الكفاءة والمهارة العالية، والتركيز على الخطط الاستراتيجية والمبادرات الطموحة، فضلاً عن الحرص على تقديم أحدث الخدمات المالية وأكثرها تطوراً للمقيمين في البحرين.

تأسست شركة بنفنت في نوفمبر ١٩٩٧ بمبادرة طموحة من قبل ١٧ مصرفاً تجارياً لتكون الشبكة الوطنية لأجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع في مملكة البحرين. حصلت الشركة على تصريح مصرف البحرين المركزي لتكون «مزود الخدمات المساندة للقطاع المالي»، وسرعان ما حققت توسعاً لتغطي خدماتها الأسواق خارج البحرين. وقد تركزت سياسة الشركة على تحسين وتعزيز وإضافة القيمة ومساعدة الصناعة المالية المحلية على الازدهار.

توفر الشركة مجموعة متنوعة من الخدمات الرائدة في المنطقة والتي تشمل تشغيل أجهزة الصراف الآلي، ونقاط البيع، والشبكة الخليجية بالتعاون مع دول المجلس، ونظام إدارة مطالبات الشبكة الخليجية، إضافة إلى مركز المعلومات الائتمانية للشركات والأفراد، وخدمة دفع الفواتير، والخصم المباشر، وبوابة الدفع الإلكتروني، ومنصة المعاملات المصرفية عبر الإنترنت، ونظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني، والسحب النقدي لبطاقات أمريكيان إكسبريس.

وتحرص شركة بنفنت على الالتزام التام بدعم جهود تعزيز مكانة البحرين كمركز مالي رائد في المنطقة. لذا تواصل توفير خدمات المساندة للبنية التحتية للصناعة المالية، بما يدعم القطاع المالي والمصرفي في البلاد ويساهم في تحقيق رؤيته وخلق أجواء تساعد على تحقيق أهدافه.

وفي قلب قصة النجاح التي تتمتع بها شركة بنفنت تأتي مساهمة فريق العمل من ذوي المهارة والكفاءة مع الأخذ في الاعتبار أن ٩٤٪ من هذه القوى العاملة من البحرينيين، بما يؤكد مرة أخرى نجاح سياسات البحرية التي تتبناها الشركة، واكتشاف المهارات والمواهب عالمية المستوى التي تزخر بها العمالة البحرينية الشابة.

يدير الشركة مجلس إدارة يمثل المساهمين، ويبلغ رأس مال الشركة المدفوع ٢,٦ مليون دينار بحريني (حوالي ٦,٨ مليون دولار أمريكي).

أما البنوك المؤسسة والتي كانت في الأصل ١٧، فقد انخفض عددها إلى ١٤ نتيجة لعمليات الدمج والاستحواذ في قطاع الخدمات المصرفية. وهي كالتالي:

١. بنك البحرين الوطني
٢. بنك البحرين والكويت
٣. البنك الأهلي المتحد
٤. ستاندرد تشارترد بنك
٥. إتش إس بي سي
٦. بنك البحرين الإسلامي
٧. سيتي بنك
٨. مصرف السلام
٩. بي ام اي بنك
١٠. البنك العربي
١١. بنك المستقبل
١٢. بنك الإثمار
١٣. حبيب بنك
١٤. يوناييتد بنك ليمتد

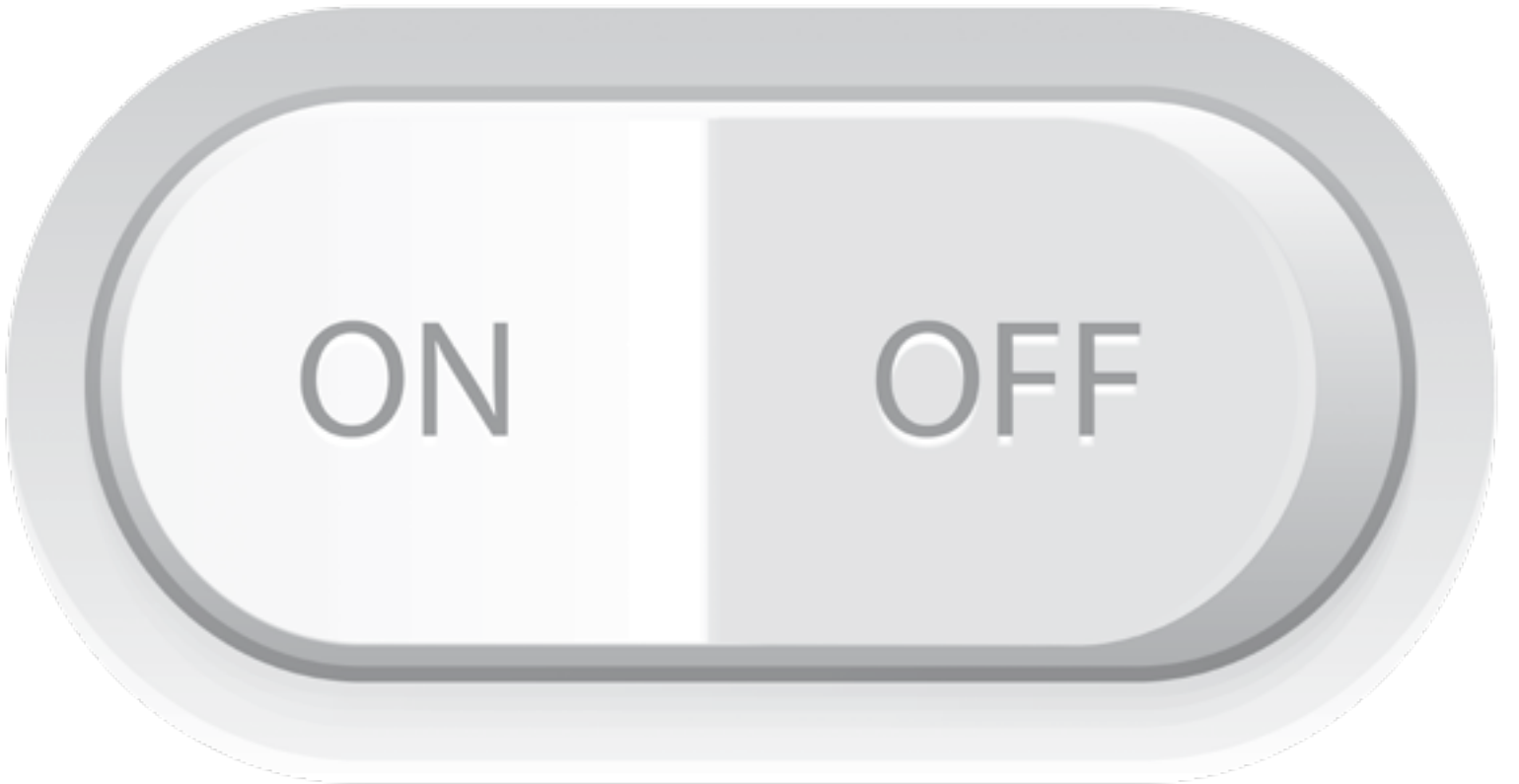
الكفاءة

**سرعة الإنجاز**

البساطة

إمكانية التوسع

إمكانية الوصول



# سرعة الإنجاز

بالنسبة للأعمال، فإن سرعة الإنجاز تعد جزءاً من الرؤية الهادفة إلى الارتقاء بخدمات العملاء إلى مستوى أعلى، بحيث تلبية احتياجاتهم، وتضع اهتماماتهم على قمة أولوياتنا، مع ضمان عدم وجود أي تأخير في الوفاء بمتطلبات العملاء وتحقيق رضاهم.

لقد حرصت شركة بنفت على تنفيذ عملياتها التشغيلية على أساس أن الإنجاز السريع يمثل عنصراً رئيسياً لمنتجاتها وخدماتها. فالعملاء بحاجة إلى إنجاز أعمالهم اليوم ولا يستطيعون الانتظار حتى الغد.

إن سرعة الإنجاز تنطوي على تعزيز التقارب بين الأطراف ذات الصلة، والعمل الحثيث على تقريب كل ما يبدو بعيداً أو صعب المنال، ليصبح البعيد في متناول اليد.

إنه المستقبل الذي يبدو واعداً عندما تتجمع الأجزاء البعيدة لتشكل الحاضر وتبني المستقبل.

## كلمة رئيس مجلس الإدارة



**عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم**  
رئيس مجلس الإدارة

وقد جاءت نتائج أعمالنا مشجعة للغاية في عام ٢٠١٤، بما يعكس الوضع المالي القوي للشركة. ويسعدني أن أعلن عن عام آخر ناجح لأعمال الشركة مع تحقيق نسبة نمو بلغت ١٢ بالمائة مقارنة مع النتائج المحققة في عام ٢٠١٣. وحافظت الربحية على استقرارها، بينما ارتفع الدخل التشغيلي والموجودات وحقوق الملكية بنسبة ٧ بالمائة، ٢٠ بالمائة، و ٢٠ بالمائة على التوالي.

من ناحية أخرى، شهد عام ٢٠١٤ إنجازاً ملموساً تمثل في تنفيذ المرحلة الأولى من استراتيجية الشركة الممتدة لثلاث سنوات. وفي إطار هذه الاستراتيجية تم طرح بعض الخدمات خلال العام مثل نقاط البيع الخليجية، ومركز المعلومات الائتمانية للشركات، والمدفوعات عبر الهاتف المتنقل. وتساهم نقاط البيع في دعم الاقتصاد ليس فقط في البحرين، بل تمتد نفس المزايا إلى جميع دول الخليج. بينما يساعد مركز المعلومات الائتمانية للشركات في تزويد المؤسسات المالية بآلية فعالة للحد من الخسائر المحتملة، حيث تتاح لهم إمكانية الإطلاع على التاريخ المالي والائتماني الكامل للعميل بمجرد ضغطة زر واحدة. في حين تعمل خدمة المدفوعات عبر الهاتف المتنقل على تعزيز القوة التنافسية لمملكة البحرين في الأسواق العالمية في مجال الدفع، عن طريق توفير وسائل دفع ميسرة للعملاء.

حققت بنفث تقدماً جيداً خلال عام ٢٠١٤ في العديد من جوانب العمل، الأمر الذي ساهم في دفع حركة النمو، وتعزيز خدمات العملاء، وترسيخ مكانة الشركة كمزود رائد للخدمات ذات القيمة المضافة للقطاع المصرفي والمالي في مملكة البحرين.

وقد دأبت شركة بنفث على تزويد القطاع المالي بخدمات ذات قيمة مضافة تساهم في سرعة إنجاز المعاملات التجارية، وضمان إدارة المخاطر بكفاءة عالية، فضلاً عن دعم القيمة في جميع أنشطة العمل. وتواصل الشركة توفير خدمات ذات قيمة مضافة تشكل الأساس الراسخ للمعاملات بين البنوك مع تمكينها من توفير خدمات أكثر كفاءة للعملاء من الأفراد والشركات.

**وقد دأبت شركة بنفت على تزويد القطاع المالي  
بخدمات ذات قيمة مضافة تساهم في سرعة إنجاز  
المعاملات التجارية، وضمان إدارة المخاطر بكفاءة عالية،  
فضلاً عن دعم القيمة في جميع أنشطة العمل.**

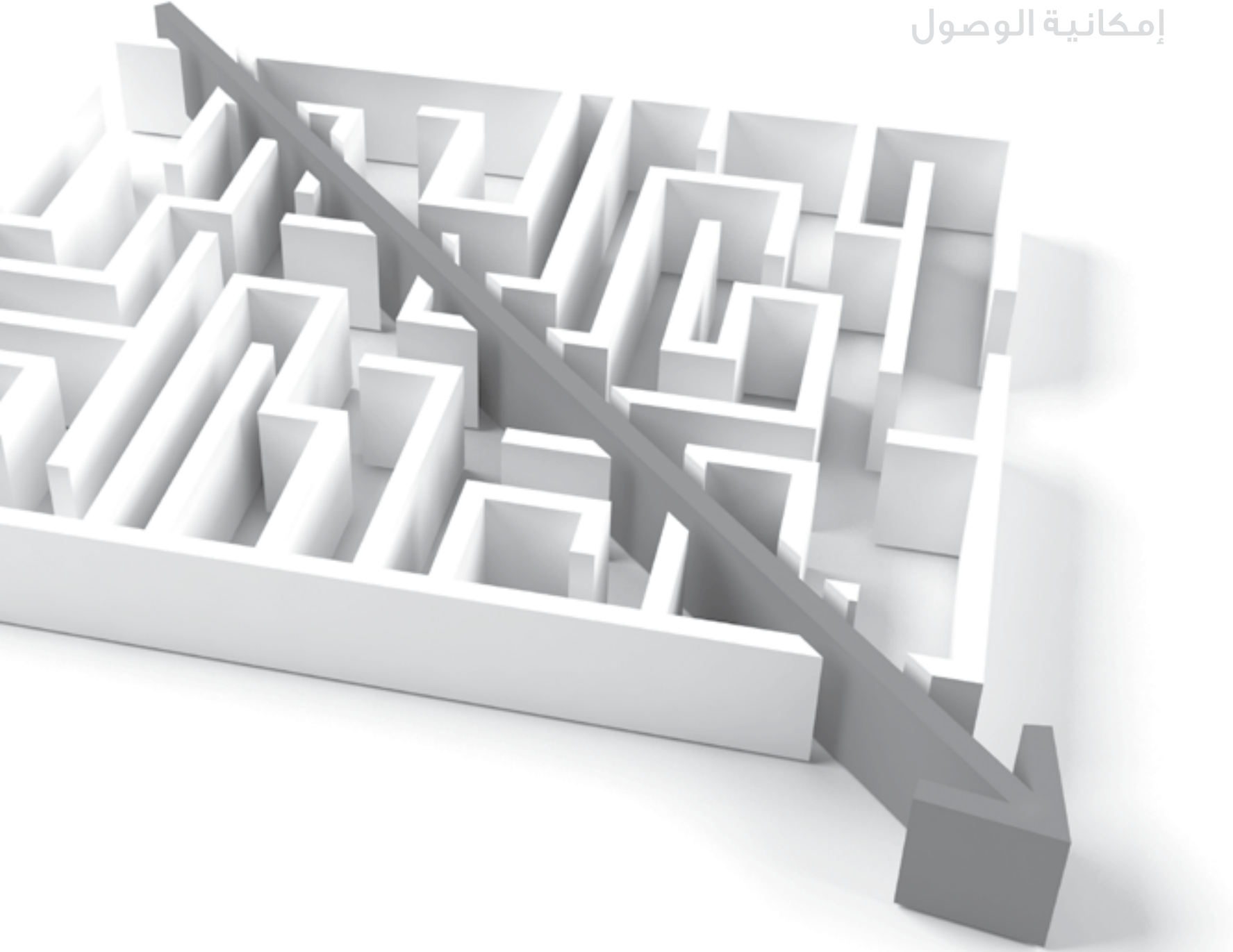
وأخيراً، فإنه يسعدني أن أتوجه بالشكر والتقدير إلى البنوك الأعضاء والعملاء على ثقتهم الغالية، والشكر موصول إلى مصرف البحرين المركزي لتوجيهاته الرشيدة. كما نثمن غالباً الدعم الكريم من جانب مساهمينا الكرام، والإخلاص والتفاني في العمل من قبل موظفينا.

إننا على ثقة بأن النجاح الذي حققناه في عام ٢٠١٤ سوف يكون نقطة الانطلاق لتحقيق إنجازات أكبر في عام ٢٠١٥.

كما يمثل النظام الإلكتروني لتحويل الاموال الذي تنفذه شركة بنفت بتكليف من قبل مصرف البحرين المركزي خطوة أخرى في توفير المزيد من الراحة والتيسير على المعاملات النقدية، حيث يساعد النظام على تعزيز حركة تدفق الأموال بسرعة بين مختلف القطاعات والأطراف ذات الصلة، كما يقلل من إمكانيات عدم الكفاءة في التعامل مع الأموال ومعاملات الدفع والتحويل. ويجمع النظام بين خدمتين استراتيجيتين رئيسيتين هما غرفة المقاصة الآلية للعمليات الإلكترونية، وبوابة الدفع الإلكتروني للفواتير.

إننا ندرك جيداً أن موظفينا هم أصولنا الثمينة الأساسية، لذا فإننا نحرص على تعزيز كفاءة فريق عملنا، ونواصل الاستثمار في توفير فرص التدريب اللازمة والمساهمة في تطويرهم، بما يتيح لهم التميز والتفوق في مجال عملهم ومن ثم تحقيق نتائج جيدة للشركة.

الكفاءة  
سرعة الإنجاز  
**البساطة**  
إمكانية التوسع  
إمكانية الوصول





# البساطة

بالنسبة للأعمال، فإن التحدي الأكبر لأي عمل هو تعزيز ميزته التنافسية ليس فقط في تسهيل العمليات، بل أيضاً في ضمان قدرة العملاء والموردين والمستخدمين وغيرهم من الأطراف ذات الصلة في تفهم مزايا علاقات العمل.

وفي شركة بنفت حرصنا على تصميم منتجاتنا وخدماتنا بما يساعد على تحقيق المزيد من البساطة في جميع العمليات التشغيلية. وانطلاقاً من هذا الهدف، تركز الشركة على أن تمثل البساطة والملائمة كحجر الأساس في كل أنشطتها.

يبرز نوع من البساطة في الخط المستقيم الذي يسير في طريقه بدون أي تشتيت أو انحراف، يمشي قدماً في طريقه مستقيماً وكأنه ينفذ مهمة محددة مع التزام راسخ وحماس شديد واهتمام كبير.

إن البساطة تساعد على إزالة كافة العوائق والتعقيدات، وتحرر كل ما يبدو معقداً. إنها تمهد الطريق، وتخلق إحساساً بالتغيير وتعزز روح التناغم والتناسق في اللوحة الفنية بأكملها.



## كلمة الرئيس التنفيذي



### عبدالواحد جناحي الرئيس التنفيذي

متطورة لتعزيز الدعائم الثلاث التي تقوم عليها أنشطة بنفث وتتلخص في (أ) ربط المعاملات المالية (مثل أجهزة الصراف الآلي المحلية، ونقاط البيع، وغيرها)، (ب) قطاع معلومات العملاء (على سبيل المثال مركز المعلومات الائتمانية)، (ج) خدمات الإسناد الخارجي للأعمال (مثل شركة سناد، وإصدار وإدارة بطاقات الخصم والائتمان، والخدمات المصرفية عبر الإنترنت، وإدارة أجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع، وغيرها).

ويبقى هدفنا ثابتاً على الدوام، ويتركز في إضافة القيمة لمعاملات الدفع الإلكتروني وتحويل الأموال، وتعزيز مركز بنفث الريادي في تطوير منتجات وخدمات تركز على العملاء، فضلاً عن تمكين العملاء وتزويدهم بالحرية والراحة في إنجاز معاملاتهم المالية. ومن أحد أهم الخطوات التي اتخذتها الشركة في هذا الشأن بدء العمل في النظام الإلكتروني لتحويل الأموال والمتوقع طرحه في عام ٢٠١٥. وتعمل الشركة في المشروع بتكليف من مصرف البحرين المركزي وبركز على توفير وسيلة سريعة وعالية الكفاءة لنظام تحويل الأموال والمدفوعات، علاوة على سرعة إنجاز المعاملات النقدية بين مختلف الأطراف.

وقد تم طرح ثلاث خدمات خلال عام ٢٠١٤.

يتيح مركز المعلومات الائتمانية للشركات لمؤسسات الإقراض اتخاذ قرار سريع بشأن منح القروض، حيث يضمن النظام للأشخاص المرخصين

لقد كان ٢٠١٤ عاماً متميزاً في كل الجوانب، حيث سجل المرحلة الأولى من التوجهات الاستراتيجية التي تبنتها شركة بنفث في بداية العام.

وقد شهد العامان الماضيان نشاطاً هائلاً في إعداد الاستراتيجية استعداداً لطرحها رسمياً. وبسعدنا أن نعلن بأن الخطة الاستراتيجية قد أصبحت الآن في طور التنفيذ، وقد مر العام الأول من الاستراتيجية بسلاسة وانسيابية.

لقد شعرنا في شركة بنفث بالحاجة الماسة إلى تبني استراتيجية طموحة، بما يتيح تعزيز قدرة الشركة على مواجهة تحديات المستقبل، وتوفير حلول تفي بالاحتياجات المعقدة والمتغيرة في عالم المال، فضلاً عن دعم مكانتها الريادية في تقديم خدمات ذات قيمة مضافة لصناعة الخدمات المصرفية والمالية.

ويسرنا أن نعلن بأن هذه الاستراتيجية الجديدة قد أسفرت عن تحقيق نتائج جيدة، حيث أصبحت شركة بنفث في الوقت الحالي في مركز أقوى كشريك يعتمد عليه الأعضاء من البنوك والعملاء، فضلاً عن تعزيز مكانة مملكة البحرين كوجهة جاذبة للأعمال.

إننا نحرص دائماً على تأكيد دورنا الداعم لجهود مملكة البحرين الرامية إلى أن تكون وجهة مشجعة للمستثمر، وتهدف منتجاتنا وخدماتنا إلى تشكيل هذه الرؤية والمساعدة في تحقيقها. ومن هذا المنطلق، حرصت الشركة على تطبيق تكنولوجيا

**وفيما يتعلق بالأداء المالي للشركة خلال عام ٢٠١٤،**

**فإنه يسعدني أن أؤكد بأن العام الماضي أيضاً**

**كان ناجحاً حيث حققت الشركة نتائج جيدة.**

وفي الختام، أود أن أتوجه بخالص الشكر والتقدير إلى رئيس مجلس الإدارة وأعضاء المجلس الموقرين على دعمهم الكريم في بدء تنفيذ استراتيجية الشركة على مدى ثلاث سنوات، والتي من المؤكد سوف تساهم في الارتقاء بالشركة نحو مستوى أعلى من النمو والنجاح، كما ستمهد الطريق نحو تحقيق المزيد من النتائج الإيجابية.

ويطيب لي أن أتوجه بالشكر أيضاً إلى موظفي الشركة على جهودهم المضنية وعملهم الشاق في تحقيق النجاح خلال عام ٢٠١٤. كما أعبر عن خالص شكري وتقديري لمساهميننا الكرام، ومصرف البحرين المركزي، والبنوك الأعضاء، وجميع الأطراف ذات الصلة.

كما حرصنا أيضاً على خفض رسوم شبكة بنفث للصراف الآلي المفروضة على البنوك الأعضاء، وبذلك انخفضت التكلفة على الزبائن عند استخدام أي من أجهزة الصراف الآلي على شبكتنا.

وفيما يتعلق بالأداء المالي للشركة خلال عام ٢٠١٤، فإنه يسعدني أن أؤكد بأن العام الماضي أيضاً كان ناجحاً حيث حققت الشركة نتائج جيدة. فقد بلغ معدل النمو خلال العام ١٢ بالمائة مقابل ٧ بالمائة في عام ٢٠١٣. وبلغ إجمالي مبلغ الدخل الشامل للسنة ٢,٨١٦,٢٩٧ ديناراً بحرينياً.

إن مثل هذه النتائج تؤكد بوضوح قوة العناصر الجوهرية التي تعزز من أداء الشركة، إنها تعد معياراً للنجاح، وأساساً راسخاً تركز عليه خطط النمو خلال العام القادم.

ولكي يتمكن من جني ثمار هذا النجاح، فإن أحد أهم عناصره هو مساهمة موظفينا ذوي المهارة والكفاءة الذي يعتبر إخلاصهم وتفانيهم في العمل بمثابة محرك أساسي لتحقيق النمو. إننا نعتز بال دعم الكبير الذي يقدمه موظفونا الذين يساهمون في نسج قصة نجاحنا. كما نفخر بأن العمالة البحرينية تمثل ٩٤ بالمائة من القوى العاملة، وهو ما يؤكد نجاح برنامج البحرنة الذي تبناه شركة بنفث.

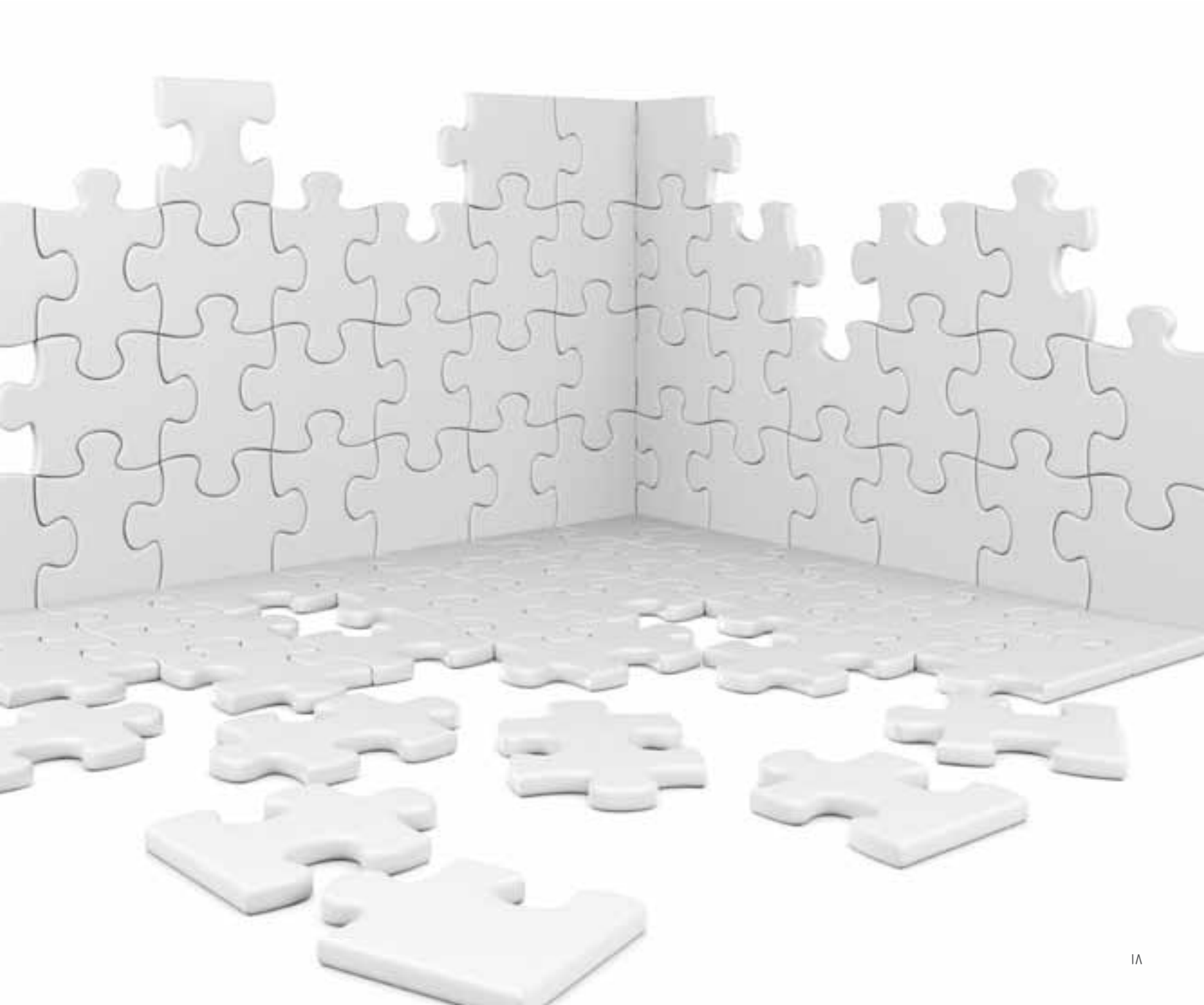
فقط الإطلاع على التاريخ الائتماني للعملاء المحتملين المتقدمين لطلب الحصول على قرض. ولاشك أن هذه الخدمة من شأنها إزالة أحد العوائق الكبيرة التي كانت تواجه العملاء عند التقدم بطلب القروض، كما تساعد العملاء من الأفراد والشركات على اتخاذ قرار سريع فيما يتعلق بأهدافهم المالية.

كما طرحت شركة بنفث خدمة الدفع عبر الهاتف المتنقل لشركات الاتصالات المختلفة في مملكة البحرين. وتشهد هذه الخدمة رواجاً كبيراً في جميع أنحاء العالم وقد حظيت بردود فعل إيجابية جيدة في أعقاب طرحها في المملكة. ويجري في الوقت الحالي دفع الفواتير عبر هذه الخدمة، مع إمكانيات هائلة لتطبيقها على نطاق واسع.

من ناحية أخرى، تعد نقاط البيع الخليجية إحدى الحلول الفعالة ذات التكاليف المناسبة للتجار في كل من البحرين ومنطقة الخليج. فمع توطيد العمليات، تبقى العائدات الناتجة عن جميع معاملات نقاط البيع في داخل المنطقة. كما تتيح هذه الخدمة لحاملي بطاقات الشبكة الخليجية الاستفادة من تكلفة أقل مما كانت عليها من قبل.

ومن التطورات الأخرى التي بدأنا بالعمل فيها هي تطوير مركز الخوادم خاص بالشركة في مكتبنا في المنامة، ففي ظل تطور وتعقد عملياتنا التشغيلية، أصبح من الضروري توفير مركز خوادم ضخم يخدم خدماتنا وتوسعنا بشكل دائم.

الكفاءة  
سرعة الإنجاز  
البساطة  
إمكانية التوسع  
إمكانية الوصول



# إمكانية التوسع

ولا يمكن اعتبار الأعمال بمثابة كيان لا يرتبط بالعناصر المختلفة، فإنها كالكائنات العضوية تستجيب للفرص الجديدة بنفس الحماس، كما تبذل قصارى جهدها عندما تواجه إمكانات جديدة لتحقيق التوسع.

وتدرك شركة بنفت إن إمكانات التوسع تشكل الجذور الثابتة لأي عمل، ومن ثم تحرص على أن تكون منتجاتها وخدماتها مصممة بحيث تفي باحتياجات هذه الفرص، وتتيح للعملاء الازدهار في مجال أعمالهم.

من طبيعة الكائنات العضوية السعي إلى تحقيق النمو، لتبقى إحدى الخصائص المميزة لهذه الكائنات، وتوفر بذلك دليلاً قاطعاً وبسيطاً على حبها للحياة.

هذه القدرة على النمو من بذرة صغيرة تمثل قوة دافعة للإنسان نحو توسيع آفاقه، وتعزيز موارده لمواجهة التحديات الجديدة، والانطلاق إلى مجالات أرحب. إنها تمثل خاصية أساسية ليس فقط للحفاظ على الحياة واستمرارها، بل لتعزيز الأعمال أيضاً.



## مجلس الإدارة



### عبدالله حسين

عضو مجلس الإدارة  
رئيس اللجنة التنفيذية  
بنك البحرين الوطني  
مساعد المدير العام التنفيذي،  
خدمات الزبائن وتقنية المعلومات



### محمد ملك

نائب رئيس مجلس الإدارة  
عضو لجنة الترشيحات والمكافآت  
بنك البحرين والكويت  
مدير عام، الخدمات المصرفية للأفراد



### عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم

رئيس مجلس الإدارة  
رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت  
بنك البحرين الوطني  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة



### ستيفان كويريرا

عضو مجلس الإدارة  
ستاندرـد تشارترـد بنك  
الرئيس التنفيذي للمعلومات  
مجموعة البحرين للتكنولوجيا والعمليات



### محمد عبدالله عيسى

عضو مجلس الإدارة  
رئيس لجنة التدقيق  
بنك البحرين والكويت  
مساعد المدير العام، الرقابة المالية والتخطيط



### ماثيو ديكين

عضو مجلس الإدارة  
عضو اللجنة التنفيذية  
أتش أس بي سي  
الرئيس التنفيذي



**جي بي في راو**

عضو مجلس الإدارة  
عضو اللجنة التنفيذية  
البنك الأهلي المتحد  
رئيس المجموعة، التقنية والخدمات المالية



**عبدالرزاق عبدالخالق**

عضو مجلس الإدارة  
عضو لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية  
بنك البحرين الإسلامي  
مساعد المدير العام، العمليات المركزية



**خالد علي جمعة**

عضو مجلس الإدارة  
عضو لجنة الترشيحات والمكافآت  
بنك البحرين الوطني  
مدير عام، مجموعة الدعم والشؤون الإدارية



**يوسف الفاضل**

عضو مجلس الإدارة  
مصرف البحرين المركزي  
مدير إدارة تقنية المعلومات



**أحمد عبدالرحيم**

عضو مجلس الإدارة  
عضو اللجنة التنفيذية  
بنك الأثمار  
الرئيس التنفيذي

## فريق الإدارة

**حصة حسين**

رئيس، مركز المعلومات الإثمانية  
انضمت الأنسة حصة حسين، رئيس  
مركز المعلومات الإثمانية إلى شركة  
بنفث في ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وتحمل  
شهادة بكالوريوس في هندسة  
الكمبيوتر من الجامعة الأمريكية  
في الشارقة. تتمتع حصة حسين  
بخبرة ١٠ سنوات في مجال المعلومات  
الإثمانية، إضافة إلى خبرة ٥ سنوات  
في مجال التكنولوجيا.

**يوسف النفيعي**

نائب المدير العام، تطوير الأعمال  
التحق السيد يوسف النفيعي، نائب  
المدير العام بدائرة تطوير الأعمال  
في شركة بنفث في ٣٠ مارس ٢٠٠٦،  
ويحمل شهادة بكالوريوس في  
علوم الكمبيوتر من جامعة البحرين،  
وماجستير في نظم المعلومات من  
جامعة برونل في لندن بالمملكة  
المتحدة. يملك السيد النفيعي خبرة  
تمتد لمدة ٢٠ سنة في تكنولوجيا  
المعلومات والصناعة المصرفية.

**عادل سالم**

نائب المدير العام، دعم الأعمال  
انضم السيد عادل سالم، نائب المدير  
العام بدائرة دعم الأعمال في شركة  
بنفث في الأول من شهر مايو ٢٠٠٧  
ويحمل شهادة في علوم الكمبيوتر  
من جامعة البحرين، وماجستير في  
إدارة الأعمال من جامعة جلامورجن  
في المملكة المتحدة. يتمتع السيد  
عادل سالم بخبرة ٢٨ سنة في مجال  
الإتصالات والصناعة المصرفية.

**عبدالواحد جناحي**

الرئيس التنفيذي  
انضم السيد عبدالواحد جناحي،  
الرئيس التنفيذي لشركة بنفث  
في ١٠ ابريل ٢٠٠٥، وهو حاصل على  
بكالوريوس في التسويق من جامعة  
سانت إدوارد في أوستن، وماجستير  
في إدارة الأعمال من جامعة البحرين.  
ويملك السيد جناحي خبرة تمتد  
لحوالي ٢٩ سنة في مجال صناعة  
الإتصالات والمال بما في ذلك  
التسويق وتطوير الأعمال.



وجاءت رؤية شركة بنفت متوافقة مع التزام  
مملكة البحرين بتعزيز مكانتها كوجهة مثالية  
مشجعة للاستثمار.



الكفاءة  
سرعة الإنجاز  
البساطة  
إمكانية التوسع  
إمكانية الوصول



# إمكانية الوصول

ولكن إمكانية الوصول لا تعني فقط تمهيد الطريق نحو تحقيق النجاح. إن مفهومها يمتد لما هو أبعد من ذلك. إنها توفر الوسائل التي تجعل من السهل على أي شركة إنجاز عملياتها، وتنفيذ استراتيجياتها، ووضع إطار عمل يحقق رضا العملاء.

وتنطوي أعمال شركة بنفت على رؤية طموحة لمساعدة العملاء على إنجاز أعمالهم، وتحقيق أهدافهم، والوصول إلى الأدوات والموارد التي تؤهلهم لتحقيق النجاح.

هناك دائماً سحر خاص في تقريب العناصر التي تبدو في وقت ما بعيدة ولا يمكن الوصول إليها، بحيث تصبح سهلة المنال وكأنها لم تكن بعيدة على الإطلاق. وهذا ما تسعى معظم الشركات إلى تحقيقه بكل جهد ومثابرة.

إن إمكانية الوصول إلى الأفكار، والأشخاص، والموارد، والأعمال التي تساهم في تحقيق الأهداف الاستراتيجية هي العناصر التي تركز عليها معظم الشركات. كما أنها تمثل رؤية مستدامة لهذه الاستراتيجية حيث تسعى كل شركة إلى الوصول للأفكار المبتكرة وتحقيق الإنجازات.

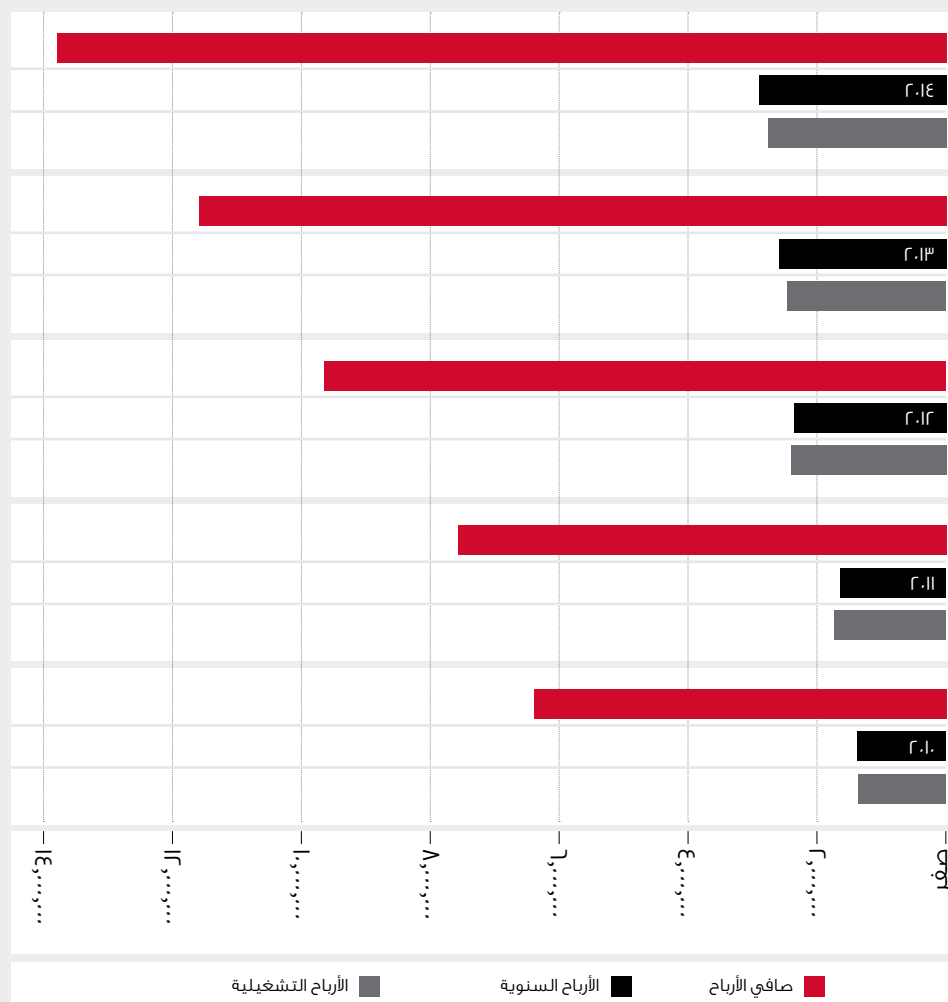
## النمو على مدى خمس سنوات

البنك/المؤسسة	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠
الأرباح التشغيلية	٢,٧٠١,٨١٩	٢,٤١٢,٣٧١	٢,٣٦٢,٤٦٤	١,٧٢٣,٩٠٧	١,٣١١,٧١٠
الربح للسنة	٢,٨١٦,٢٩٧	٢,٥١٤,٨٦٧	٢,٣٤١,٩٧٥	١,٦٦٠,٣٧٢	١,٣٢٣,٤٣٧
صافي الموجودات	١٣,٨٠٢,٥٢٣	١١,٥٢٦,٢٢٦	٩,٤٦١,٣٥٩	٧,٥٦٩,٣٨٤	٦,٣٥٩,٠١٢

تأتي رؤية شركة بنفث لتقديم سلسلة متطورة من الخدمات ذات القيمة المضافة في صميم جهودها والتي من شأنها أن تسرع من عجلة النمو في القطاع المالي في البحرين. حيث شكلت هذه الرؤية الأساس لابتكار استراتيجية الشركة التي تعمل على تطوير وتحفيز النمو في القطاع المالي.

على مدى السنوات الخمس الماضية شهدت الشركة نموا ملحوظا في عملياتها وخدماتها والتي انعكست على دخلها وارباحتها مما أدى الى نيل رضا واستحسان المساهمين. ولقد جاء هذا النجاح كنتيجة لخطة مدروسة في ادارة عمليات الشركة التشغيلية وثمره نجاح أخرى لاستراتيجية متقنه تعمل عليها الشركة.

يعتبر عام ٢٠١٤ اول مرحلة لتطبيق استراتيجية الشركة للثلاث سنوات القادمة، حيث من المتوقع أن تعزز هذه الاستراتيجية من مكانة مملكة البحرين كمركز مالي رائد في المنطقة. وستواصل الشركة الاستثمار في وقتها، ومصادرها، وموظفيها نحو تحقيق هدف تقديم خدمات ذات قيمة مضافة والتي من شأنها دعم القطاع المالي ليكون قطاع متطور ومنافس مستعد لمواجهة كل التحديات.



ولقد جاء هذا النجاح كنتيجة لخطة مدروسة في  
إدارة عمليات الشركة التشغيلية وثمره نجاح أخرى  
لاستراتيجية متقنه تعمل عليها الشركة.



# تحقيق النمو

وباعتبارها قناة أساسية للمعاملات المالية الإلكترونية في مملكة البحرين، فإن شركة بنفت تواصل دورها الهام في توفير خدمات ذات قيمة مضافة للقطاع المالي والمصرفي. وفي نفس الوقت، العمل على تعزيز مكانة البحرين كمركز مالي رائد في المنطقة.

الهدف يبدو بسيطاً.

يتركز الهدف الأساسي لشركة بنفت في توفير خدمات ذات قيمة مضافة للبنوك الأعضاء والمؤسسات المالية من خلال الارتقاء بالطرق التي تقوم بها الشركات والأفراد في مملكة البحرين بإنجاز أعمالهم والمساهمة بدور رائد كشركة وطنية تسعى إلى تحقيق النمو.

لقد تأسست شركة بنفت برؤية واضحة طموحة.

وقد تشكلت هذه الرؤية من خلال استراتيجية تهدف إلى تحقيق النمو في المستقبل. وارتكزت على دعائم راسخة من الكفاءة، وسرعة الإنجاز والبساطة، وإمكانية التوسع، وإمكانية الوصول. ولقد أثبتت بالفعل أنها تمثل قوة دافعة وراء تحقيق النجاح للشركة.

وجاءت رؤية شركة بنفت متوافقة مع التزام مملكة البحرين بتعزيز مكانتها كوجهة مثالية مشجعة للاستثمار. وحرصت الشركة على الاستجابة لذلك الالتزام من خلال مساعدة أفراد المجتمع في مملكة البحرين لتنفيذ معاملاتهم المالية وأنشطتهم التجارية بسرعة وسهولة وراحة.



## الحوكمة المؤسسية

## ١. تقرير الحوكمة المؤسسية لعام ٢٠١٤

منذ تأسيسها ساهمت شركة بنفـت بدور ملموس في خدمة القطاع المالي في البحرين لتكون بمثابة جسر يربط بين البنوك والعملاء والشركات. وسوف تواصل الشركة جهودها الرامية إلى إضافة القيمة على صناعة الخدمات المصرفية وخدمة أفراد المجتمع البحريني من خلال بناء علاقات وثيقة مع كافة الأطراف ذات الصلة. وترتكز فلسفة شركة بنفـت دائماً على إنجاز أعمالها وتنفيذ عملياتها التشغيلية وفق أعلى مستويات النزاهة والكفاءة بدءاً من مجلس الإدارة وصولاً إلى جميع العاملين بمختلف المستويات في الشركة. وفي هذا الصدد تحرص شركة بنفـت على تطبيق أفضل ممارسات الحوكمة المؤسسية، والالتزام التام بالأحكام التنظيمية لمصرف البحرين المركزي.

وتتبنى شركة بنفـت قيم عمل راسخة في جميع أنشطتها وفق رقابة صارمة على كافة عملياتها من قبل أعضاء مجلس الإدارة. وهذا ما دفع المجلس إلى تكوين عدد من اللجان بما فيها لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية، واللجنة التنفيذية، ولجنة الترشيحات والمكافآت.

## ٢. معلومات عن مساهمي الشركة

ارتفع رأس مال الشركة في عام ٢٠١٤ حيث أصبحت الحصص الأجمالية للمساهمين كالتالي:

الرقم	البنك / المؤسسة	عدد الحصص	نسبة الحصص
١	بنك البحرين الوطني	٩,٠٣١	٪٣٤,٨٤
٢	بنك البحرين والكويت	٥,٧٠٣	٪٢٢,٠٠
٣	البنك الأهلي المتحد	٢,٨٥١	٪١١,٠٠
٤	ستاندرد تشارترد بنك	٢,٣٣٣	٪٩,٠٠
٥	أتش أس بي سي بنك	١,٨١٤	٪٧,٠٠
٦	بنك البحرين الإسلامي	١,٢٥٤	٪٤,٨٤
٧	سي تي بنك	٧٧٨	٪٣,٠٠
٨	مصرف السلام	٦٠٢	٪٢,٣٢
٩	بي أم أي بنك	٢٥٩	٪١,٠٠
١٠	البنك العربي	٢٥٩	٪١,٠٠
١١	بنك المستقبل	٢٥٩	٪١,٠٠
١٢	بنك الأثمار	٢٥٩	٪١,٠٠
١٣	حبيب بنك	٢٥٩	٪١,٠٠
١٤	يوناييتد بنك ليميتد	٢٥٩	٪١,٠٠



### ٣. معلومات عن مجلس الإدارة

٣-١ تشكيل مجلس الإدارة

يتكون مجلس إدارة الشركة من ٨ أعضاء معينين، و ٢ منتخبين يمثلون ١٤ مصرفاً، وممثل واحد لمصرف البحرين المركزي. ويتم تعيين أعضاء مجلس الإدارة لمدة ٣ سنوات، وسوف تستكمل مدتهم في ١٤ أبريل ٢٠١٦. يملك جميع أعضاء المجلس خبرات متنوعة في القطاع المصرفي.

الرقم	اسم العضو	المنصب في المجلس
١	عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم	رئيس مجلس الإدارة
٢	محمد ملك	نائب رئيس مجلس الإدارة
٣	خالد علي جمعة	عضو مجلس الإدارة
٤	عبدالله حسين	عضو مجلس الإدارة
٥	محمد عبدالله عيسى	عضو مجلس الإدارة
٦	جي بي في راو	عضو مجلس الإدارة
٧	ستييفان كوريرا	عضو مجلس الإدارة
٨	ماثيو ديكين	عضو مجلس الإدارة
٩	عبدالرزاق عبدالخالق	عضو مجلس الإدارة
١٠	أحمد عبدالرحيم	عضو مجلس الإدارة
١١	يوسف الفاضل	عضو مجلس الإدارة

٣-٢ مهام ومسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

يفوض مجلس الإدارة بعض صلاحياته إلى الإدارة، مع الاحتفاظ ببعض الصلاحيات لأفراده. ويضطلع المجلس بمسؤولية إدارة شؤونه الخاصة وتشمل تعيين رئيس مجلس الإدارة، ونائب رئيس مجلس الإدارة، وترشيح الأعضاء للانتخاب في المجلس، وتشكيل لجان الإدارة وهي اللجنة التنفيذية، ولجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية، ولجنة الترشيحات والمكافآت.

تتركز المهمة الأساسية لمجلس الإدارة على حماية وتعزيز قيمة أصول وموجودات الشركة. ويتولى المجلس توجيه كافة شؤون الشركة لضمان تحقيق النمو والتطور والاستدامة المالية، وتعزيز قيمة منتجاتها وخدماتها. كما يضطلع بمسؤولية ضمان الجودة الكلية لأداء الشركة ووضع خطط الإحلال الوظيفي اللازمة لتحقيق الأهداف الاستراتيجية والتشغيلية الرئيسية مع تنفيذ مسؤولياته بشكل مستقل. ويمكن تلخيص مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة وفق الآتي:

- الإشراف القانوني والأساسي
- إعداد توجهات العمل المؤسسي
- إدارة الأداء
- الرقابة المالية
- إدارة المخاطر
- ضمان الالتزام بالسياسات والإجراءات
- إعداد التقارير وتعزيز الاتصالات

## الحوكمة المؤسسية (تتمة)

- ٣-٣ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة  
بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ٨٤ ألف دينار بحريني في عام ٢٠١٤. وقد تسلمت اللجان الفرعية علاوة حضور اجتماعات وهي لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية، واللجنة التنفيذية، ولجنة الترشيحات والمكافآت بإجمالي ١٤,٧٠٠ دينار بحريني لعام ٢٠١٤.
- ٣-٤ نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة
- **عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم** رئيس مجلس الإدارة
    - الرئيس التنفيذي وعضو مجلس إدارة بنك البحرين الوطني
    - يمتلك خبرة ٤٤ سنة
    - رئيس مجلس الإدارة بنك البحرين الإسلامي
    - رئيس مجلس الإدارة الجمعية المصرفية بالبحرين
    - نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت في بتكلو
    - نائب رئيس مجلس الإدارة أمنية للموبايل (الأردن)
    - نائب رئيس مجلس الإدارة شركة ديراكو (المالديف)
    - نائب رئيس مجلس الإدارة شركة شور جيرسي المحدودة
    - عضو مجلس إدارة برنامج بعثات مكتب سمو ولي العهد الدولية
    - عضو لجنة الإيداع وحماية حسابات الاستثمار في مصرف البحرين المركزي
  - **محمد ملك** نائب رئيس مجلس الإدارة
    - عضو لجنة الترشيحات والمكافآت
    - مدير عام الخدمات المصرفية للأفراد لدى بنك البحرين والكويت
    - يمتلك خبرة ٢٨ سنة
    - عضو مجلس إدارة شركة كريدي ماكس
    - رئيس مجلس إدارة انفيتا الكويت
  - **خالد علي جمعة** عضو مجلس الإدارة
    - عضو لجنة الترشيحات والمكافآت
    - مدير عام، مجموعة الدعم والشؤون الإدارية لدى بنك البحرين الوطني
    - يمتلك خبرة ٤٣ سنة
  - **عبدالله حسين** عضو مجلس الإدارة
    - رئيس اللجنة التنفيذية
    - مساعد المدير العام التنفيذي، خدمات الزبائن وتقنية المعلومات لدى بنك البحرين الوطني
    - يمتلك خبرة ٢٥ سنة

- **أحمد عبدالرحيم**
  - عضو مجلس الإدارة
  - عضو اللجنة التنفيذية
  - الرئيس التنفيذي لبنك الأثمار
  - يمتلك خبرة ٣٦ سنة
  - نائب رئيس مجلس إدارة بنك فيصل المحدود (باكستان)
  - عضو مجلس إدارة مجموعة سوليدرتي القابضة
  - عضو مجلس إدارة شركة انجاز البحرين
- **ماثيو ديكين**
  - عضو مجلس الإدارة
  - عضو اللجنة التنفيذية
  - الرئيس التنفيذي أتش أس بي سي
  - عضو مجلس إدارة شركة إنجاز البحرين
  - يمتلك خبرة ٣١ سنة
- **عبدالرزاق عبدالخالق**
  - عضو مجلس الإدارة
  - عضو لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية
  - مساعد المدير العام للعمليات المركزية لدى بنك البحرين الاسلامي
  - يمتلك خبرة ٣٩ سنة
  - نائب رئيس مجلس إدارة منتدى البحرين لتجارة التمويل بالشراكة
  - ممثل بنك البحرين الإسلامي لدى اللجنة الوطنية للتجارة التابعة لغرفة التجارة العالمية (ICC)
  - عضو في لجنة بنك البحرين الاسلامي لإدارة النقد
- **يوسف الفاضل**
  - عضو مجلس الإدارة
  - مدير إدارة تقنية المعلومات لدى مصرف البحرين المركزي
  - يمتلك خبرة ٣٩ سنة
- **محمد عبدالله عيسى**
  - عضو مجلس الإدارة
  - رئيس لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية
  - مساعد المدير العام، الرقابة المالية والتخطيط لدى بنك البحرين والكويت
  - عضو مجلس إدارة سيكو وعضو لجنة الترشيحات والماكافات والحوكمة
  - عضو لجنة التدقيق بجامعة البحرين
  - يمتلك خبرة ٢٣ سنة
- **جي بي في راو**
  - عضو مجلس الإدارة
  - عضو اللجنة التنفيذية
  - رئيس المجموعة التقنية والخدمات المالية لدى البنك الأهلي المتحد
  - يمتلك خبرة ٢٦ سنة
- **ستيغان كوريرا**
  - عضو مجلس الإدارة
  - الرئيس التنفيذي للمعلومات، مجموعة البحرين للتكنولوجيا والعمليات
  - لدى ستاندرد تشارترد بنك
  - يمتلك خبرة ٢١ سنة

## الحوكمة المؤسسية (تتمة)

٣-٥ لجان مجلس الإدارة

يضم مجلس الإدارة اللجان التالية:

### • لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية:

تقوم لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية بمساعدة مجلس الإدارة في الإشراف على التقارير المالية والرقابة في شركة بنفث وشركاتها التابعة (إن وجدت). فضلا عن الإشراف على نظام الرقابة المالية، وعملية التدقيق، ومراقبة المخاطر المالية، والحوكمة المؤسسية، والالتزام بالقواعد والأحكام التنظيمية لمصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة، علاوة على قواعد السلوك السارية في الشركة (إن وجدت).

### • اللجنة التنفيذية، توفر اللجنة التنفيذية:

المنصة الأساسية للإدارة العليا لبحث المشاريع والاستراتيجيات، والنظر في مختلف القضايا الاستراتيجية للشركة. وتتركز مسؤوليات اللجنة التنفيذية على (أ) المساعدة في تعزيز عملية صنع القرار وضمان سرعته، (ب) دعم وتمكين الإدارة العليا للشركة في أداء مسؤولياتها وفق أهداف واستراتيجية الشركة، (ج) بحث ومناقشة وجهات النظر والتوجيه بشأن أي قضية استراتيجية أو مسألة رئيسية خاصة تؤثر على الأعمال. وبوجه خاص، تتولى اللجنة التنفيذية مراجعة واتخاذ القرارات والتوصيات إلى مجلس الإدارة في الوقت المحدد. ذلك بالإضافة إلى:

- إنجاز أي قرارات يتخذها مجلس الإدارة.
- مراجعة توجهات العمل الاستراتيجية وخطط وميزانية الشركة، واتخاذ أي قرارات ضرورية.
- بحث الأمور التي تؤثر على مصالح مساهمي الشركة.
- تقييم عمليات الاستحواذ المحتملة، أو المشاريع المشتركة، أو التخلص من الأصول.

### • لجنة الترشيحات والمكافآت: تتولى لجنة

الترشيحات والمكافآت مراجعة تشكيل مجلس الإدارة وخطط الإحلال ومساعدة مجلس الإدارة في أعمال البحث عن مرشحين لمجلس الإدارة وتقييمهم وتقديم التوصيات بشأنهم. كما أن اللجنة تقوم بتقييم الأداء الإداري والمكافآت.

وتملك كل لجنة وثيقة خاصة مكتوبة تنص على مسؤولياتها وتعهداتها. ويمكن للمجلس تشكيل لجان أخرى ذات الصلة بمشاريع معينة. ويتم تعيين عضو واحد على الأقل من المجلس في كل لجنة يقوم المجلس بتشكيلها. ولا يشترط أن تقتصر عضوية تلك اللجان على أعضاء المجلس فقط.

كما يقوم المجلس باختيار رئيس اللجنة، وتملك كل لجنة سواء يقتصر عضويتها على أعضاء المجلس أم لا الصلاحية في تحديد النصاب القانوني بما لا يقل عن أغلبية أعضائها.

## ٤. مجلس الإدارة ولجانه

٤-١ جدول حضور اجتماعات مجلس الإدارة ولجانه

المجموع		لجنة الترشيحات والمكافآت		لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية		اللجنة التنفيذية		مجلس الإدارة		أسماء أعضاء مجلس الادارة
عدد الاجتماعات التي حضرته	عدد الاجتماعات	عدد الاجتماعات التي حضرته	عدد الاجتماعات	عدد الاجتماعات التي حضرته	عدد الاجتماعات	عدد الاجتماعات التي حضرته	عدد الاجتماعات	عدد الاجتماعات التي حضرته	عدد الاجتماعات	
٥	٧	٢	٢					٣	٥	عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم الرئيس
٢	٢			١	١			١	١	رياض يوسف ساتر نائب الرئيس لغاية شهر أبريل ٢٠١٤
٦	٧					١	٢	٥	٥	محمد ملك نائب الرئيس غين من شهر مايو ٢٠١٤
٧	٧	٢	٢					٥	٥	خالد علي جمعة عضو
١٤	١٤					٩	٩	٥	٥	عبدالله حسين عضو
٤	٥			٢	٢			٢	٣	محمد عبدالله عيسى - عضو غين من شهر مايو ٢٠١٤
١٢	١٤					٨	٩	٤	٥	جي بي في راو عضو
٥	٦			٢	٢			٣	٤	ستيغان كويرا عضو
٣	٣			٢	٢			١	١	هناء سرواني عضو
٩	١٠					٦	٧	٣	٣	ماتيو ديكين عضو غين من شهر مايو ٢٠١٤
٩	٩			٤	٤			٥	٥	عبدالرزاق عبدالخالق - عضو
١١	١٤					٧	٩	٤	٥	أحمد عبدالرحيم عضو
٤	٥							٤	٥	يوسف الفاضل عضو

## الحوكمة المؤسسية (تتمة)

## ٢-٤ حضور اجتماعات مجلس الإدارة

اسم عضو مجلس الإدارة	١٧ فبراير ٢٠١٤	٥ مايو ٢٠١٤	١٩ أغسطس ٢٠١٤	١٧ نوفمبر ٢٠١٤	١١ ديسمبر ٢٠١٤
عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم، الرئيس	x	✓	✓	✓	✓
رياض يوسف ساتر - نائب الرئيس لغاية شهر ابريل ٢٠١٤	✓		استقال من مجلس الإدارة		
محمد ملك - نائب رئيس مجلس الإدارة (عين من شهر مايو ٢٠١٤)	✓	✓	✓	✓	✓
خالد علي جمعة - عضو	✓	✓	✓	✓	✓
عبدالله حسين - عضو	✓	✓	✓	✓	✓
محمد عبدالله عيسى - عضو (عين من شهر مايو ٢٠١٤)	لم يعين بعد	✓	✓	✓	x
جي بي في راو - عضو	✓	✓	✓	✓	x
ستيغان كوريرا - عضو	✓	✓	✓	x	استقال من مجلس الإدارة
هناء سرواني - عضو	✓		استقالت من مجلس الإدارة		
مائيو ديكين - عضو (عين من شهر مايو ٢٠١٤)	لم يعين بعد		✓	✓	✓
عبدالرزاق عبدالخالق - عضو	✓	✓	✓	✓	✓
أحمد عبدالرحيم - عضو	✓	✓	✓	x	✓ (عبر الهاتف)
يوسف الفاصل - عضو	✓	✓	x	✓	✓

## ٣-٤ حضور اجتماعات اللجنة التنفيذية

أعضاء اللجنة	١٢ يناير ٢٠١٤	٤ مايو ٢٠١٤	٢٢ يونيو ٢٠١٤	١٣ يوليو ٢٠١٤	٢٢ مايو ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	١٠ نوفمبر ٢٠١٤	٢٦ نوفمبر ٢٠١٤	٧ ديسمبر ٢٠١٤
عبدالله حسين، الرئيس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
مائيو ديكين، عضو (عين من شهر مايو ٢٠١٤)	لم يعين بعد	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	✓
محمد ملك، عضو	x	✓	عين في لجنة الترشيحات والمكافآت						
جي بي في راو، عضو	✓	x	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
أحمد عبدالرحيم، عضو	✓	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓	x

## ٤-٤ حضور اجتماعات لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية

٢٩ أكتوبر ٢٠١٤	٢٣ يوليو ٢٠١٤	٢٤ أبريل ٢٠١٤	٢٩ يناير ٢٠١٤	أعضاء اللجنة
		استقال من مجلس الإدارة	✓	رياض يوسف ساتر، الرئيس
✓	✓		لم يعين بعد	محمد عبدالله عيسى، الرئيس (عُين من شهر مايو ٢٠١٤)
	استقالت من مجلس الإدارة	✓	✓	هناء سرواني، عضو
✓	✓		لم يعين بعد	ستيفان كويريرا، عضو
✓	✓	✓	✓	عبدالرزاق عبدالخالق، عضو

## ٥-٤ حضور اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت

٢ مارس ٢٠١٤	٢٧ فبراير ٢٠١٤	أعضاء اللجنة
✓	✓	عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم - الرئيس
	استقال من مجلس الإدارة	رياض يوسف ساتر - عضو
✓	✓	خالد جمعة - عضو

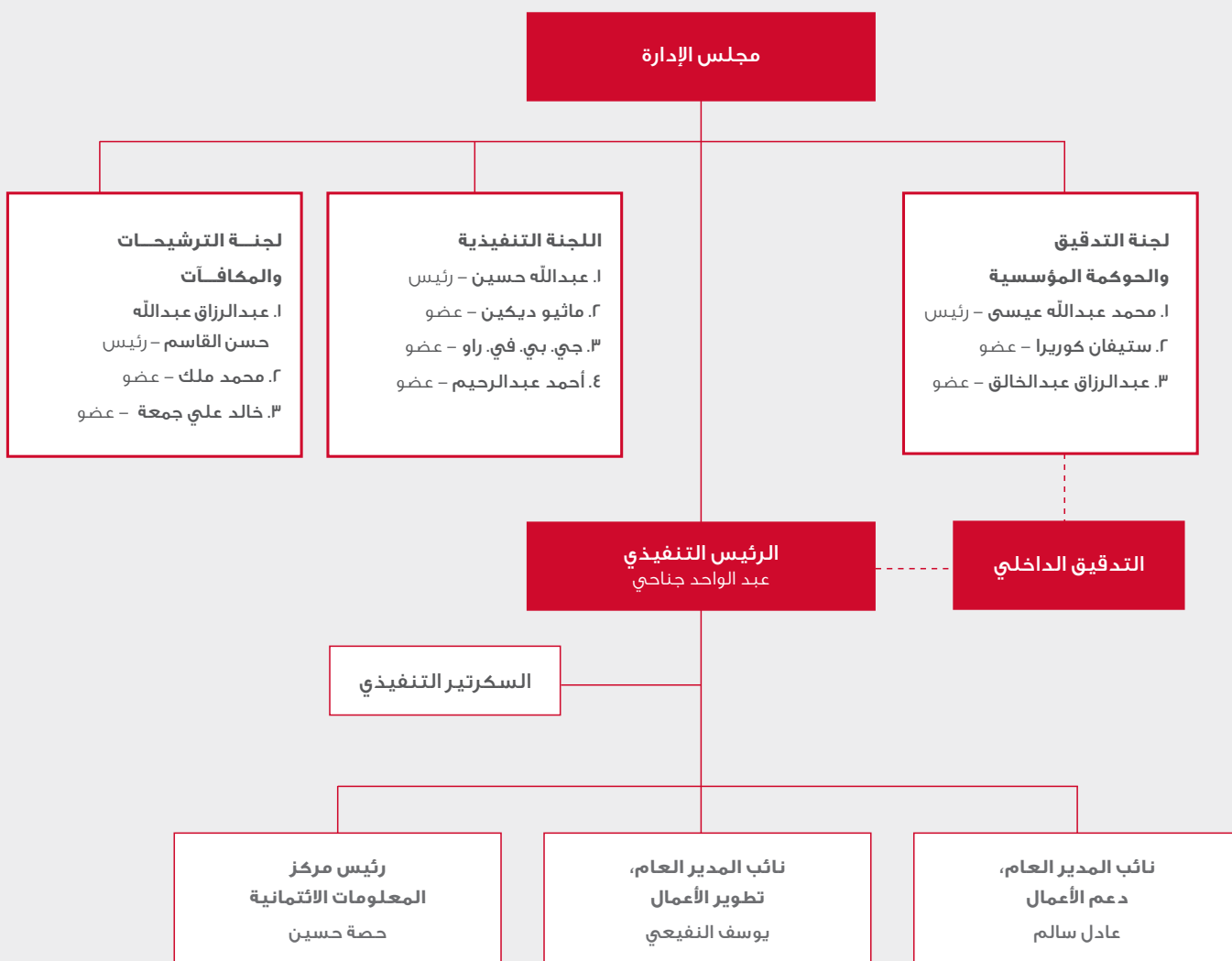
**٥. اجتماع الجمعية العمومية العادية والغير العادية**

عقد اجتماع الجمعية العمومية العادية والغير العادية للعام المنتهي ٢٠١٣ بتاريخ ١ أبريل ٢٠١٤.

## الحوكمة المؤسسية (تتمة)

### ٦. الهيكل الإداري والمؤسسي

قامت شركة بنفث بتطوير هيكلها الإداري والمؤسسي وفق أسلوب يساعد الشركة على تنفيذ المهام والمسؤوليات وإعداد التقارير بين إداراتها المختلفة. تضم الشركة ثلاث إدارات رئيسية هي دعم الأعمال، وتطوير الأعمال، ومركز المعلومات الائتمانية. كما يشتمل الهيكل على لجنة التدقيق الداخلي التي تتصل مباشرة بالرئيس التنفيذي ومجلس الإدارة من خلال لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية.





### ٧. قواعد السلوك المهني لأعضاء مجلس الإدارة

ترسي هذه القواعد المعايير الأخلاقية لأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الشركة، وتعكس تصميم أعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين على ضمان أداء مهامهم ومسؤولياتهم تجاه الشركة بكل إخلاص واستقامة.

### ٨. سياسة الإبلاغ عن المخالفات

تلتزم الشركة التزامًا صارمًا بالسلوك الأخلاقي ومعايير النزاهة في أداء عملها، الأمر الذي دفعها إلى تطبيق سياسة الإبلاغ عن المخالفات. تشجع هذه السياسة الموظفين على إبداء حسن النوايا والاستقامة في الكشف عن أي تصرفات خاطئة، أو غير أخلاقية، أو ممارسات غير سليمة، أو تصرفات عمل معاكسة يمكن أن تؤثر على مصالح الشركة، أو عملائها، أو مساهميها، أو موظفيها أو مستثمريها، أو الصالح العام. وتوفر الشركة لجميع الموظفين الحماية اللازمة التي تتيح لهم القيام بذلك.

### ٩. تضارب المصالح

تخضع الشركة لقواعد وأحكام مصرف البحرين المركزي، وتساعد سياسة الحوكمة المؤسسية على تجنب المواقف التي قد ينشأ عنها تضارب في المصالح. لذا يتعين على جميع أعضاء مجلس الإدارة الإعلان عن أي مصلحة (عامة أو خاصة)، أو أي أمور قد تؤدي إلى خلق تضارب في المصالح المحتملة أو الفعلية. ويدين أعضاء مجلس الإدارة بولائهم للشركة في المقام الأول. وفي حالة تضارب بعض المهام (سواء تخدم أعضاء مجلس إدارة أو مجلس أمناء مؤسسة أخرى) مع مصالح الشركة، يتعين على عضو مجلس الإدارة إخطار رئيس مجلس الإدارة والسعي للحصول على موافقته وفق هذه القواعد. كما يتعين على أعضاء مجلس الإدارة عدم استغلال مناصبهم في الشركة لتحقيق مصالح سياسية في أي وقت، أو في حالة وجود تضارب في المصالح مع طرف ثالث أو مصالح مجتمعية ما لم يتم التفويض بخلاف ذلك من قبل الشركة. كما لا يجب على أعضاء مجلس الإدارة الاستفادة من مناصبهم كأعضاء للمجلس للحصول – سواء بشكل مباشر أو غير مباشر – على منفعة شخصية أو منفعة لأي شخص ذي الصلة. ويجب عليهم الكشف عن أي منافع ناشئة عن عمل شخصي، فضلا عن أي مصلحة قد تتضارب مع مصلحة الشركة، أو قد تؤدي إلى الإضرار بمصلحة الشركة.

### ١٠. حوافز الأداء

قام مجلس إدارة الشركة بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت لتقييم الأداء المرتبط بهيكل الحوافز لأفراد الإدارة العليا، يرجى الإطلاع على ملاحظة ١٦ (أ) من البيانات المالية المدققة.

### ١١. المعاملات مع الاطراف ذات الصلة

تتعامل المجموعة مع العديد من بنوك البحرين والتي تمثل أيضًا مساهمين في المجموعة. وتعتبر هذه المعاملات بمثابة صفقات لتقديم خدمات تتعلق بأنظمة الدفع، والخدمات المصرفية عبر الإنترنت، ومركز المعلومات الائتمانية.

وقد أبرمت شركة سناد (التابعة لشركة بنفت) عقودًا مع بعض مساهمي شركة بنفت لتقديم خدمات تتعلق بتخصيص بطاقات الخصم المباشر/الائتمان وخدمات أجهزة الصراف الآلي. ووفق الاتفاق القائم بين نتورك إنترناشيونال («نتورك إنترناشيونال» – مساهم بنسبة ٤٩٪ في الشركة التابعة) وشركة سناد، قامت سناد بإسناد بعض الخدمات المتعلقة بمشاريعها الجارية إلى شركة نتورك إنترناشيونال. وعلى ضوء الخدمات التي توفرها نتورك إنترناشيونال، ستقوم سناد بدفع تكاليف الخدمات المتفق عليها إلى نتورك إنترناشيونال.

يرجى الإطلاع على ملاحظة ١٦ (ب) من البيانات المالية المدققة.

## الحوكمة المؤسسية (تتمة)

### ١٢. المعاملات مع الاطراف ذات الصلة (IFRS)

يتركز نشاط شركة بنفث على خدمة قطاع البنوك في البحرين من خلال توفير عدد من الخدمات، وأجهزة الصراف الآلي/نقاط البيع، ومركز المعلومات الائتمانية، وغيرها. كما تم تأسيس شركة سناد كشركة طرف ثالث لخدمة البنوك.

### ١٣. الاتصالات

تعد بنفث شركة غير مدرجة في سوق الأوراق المالية، ولكنها تحرص على تحديث موقعها الإلكتروني بحيث يتضمن التقرير المالي للشركة، كما يمكن لمساهمي الشركة الحصول على أي معلومات لازمة سواء مالية أو غيرها من خلال الرئيس التنفيذي. سيتم تحديث التقرير المالي لعام ٢٠١٤ على الموقع الإلكتروني للشركة بعد اجتماع الجمعية العمومية العادية والغير العادية.

### ١٤. اعتماد المعاملات من قبل مجلس الإدارة

يعتمد مجلس الإدارة الميزانية السنوية إلى جانب مصروفات رأس المال للمشاريع (إن وجدت)، وذلك وفق هيكل الصلاحيات المعتمد من قبل مجلس الإدارة والذي يوضح حدود صلاحيات مجلس الإدارة وفريق الإدارة.

### ١٥. التعيينات الجديدة لاعضاء مجلس الإدارة

يتم تعيين أعضاء مجلس الإدارة مباشرة من قبل المساهمين من قطاع البنوك، ويتم تعيين أي عضو جديد يملك دراية وخبرة في نشاط الشركة من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت.

### ١٦. الرقابة الداخلية

تتولى شركة إرنست آند يونغ أعمال التدقيق الداخلي لشركة بنفث، حيث تقوم بمراجعة إجراءات وعمليات الرقابة الداخلية والمدقق الخارجي هو شركة كيه بي إم جي.

### ١٧. الترتيبات المالية

تقوم لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية بمراجعة البيانات المدققة على أساس ربع سنوي مع المدقق الخارجي والإدارة، ورفعها إلى مجلس الإدارة لاعتمادها. بالإضافة إلى ذلك، تتسلم لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية نتائج المدققين الخارجيين وخطة التصحيح.

#### ١٨. سياسة المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا

يتولى أعضاء مجلس الإدارة تحديد مكافآت المجلس، بينما تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت تحديد مكافآت الإدارة العليا. وتتوفر معلومات عن المكافآت التي دفعت لأفراد الإدارة العليا أمام المساهمين عند الطلب مع الاحتفاظ بسرية المعلومات وفق إجراءات الشركة.

#### ١٩. معلومات أخرى

تبلغ الرسوم المدفوعة لمدققي الشركة كيه بي إم جي فخرول لعام ٢٠١٤ ما يقدر بمبلغ ١١٢٠٠ دينار بحريني. وقد تم إسناد وظيفة التدقيق الداخلي إلى إرنست آند يونغ.

#### ٢٠. تعيين مجلس الإدارة

يقوم جميع أعضاء مجلس الإدارة بالتوقيع على خطاب تعيين مجلس الإدارة.

#### ٢١. تقييم المجلس

تقوم شركة بنفت بتطبيق تقييم للأداء على مجلس إدارة الشركة ولجانه.

#### ٢٢. عدم الالتزام بمتطلبات نموذج المراقبة عالية المستوى من كتيب قواعد مصرف البحرين المركزي

تلتزم شركة بنفت بالقواعد الجديدة للحكومة المؤسسية الصادرة من مصرف البحرين المركزي ووزارة التجارة لجميع البنوك العاملة في مملكة البحرين. وقد أدخل مصرف البحرين المركزي تعديلات في نموذج المراقبة عالية المستوى في كتيب قواعد البنكية. وتلتزم شركة بنفت بكافة القواعد والإرشادات المحددة في نموذج المراقبة، فيما عدا الموضح أدناه والذي يجري تعديله:

- وفق نموذج المراقبة عالية المستوى، يجب أن يتكون ثلث أعضاء مجلس الإدارة من أعضاء مستقلين. وفي الوقت الحالي لا يضم مجلس إدارة شركة بنفت أي عضو مستقل، ويجري مناقشة الأمر مع مصرف البحرين المركزي. وتجدر الإشارة إلى أن مجلس إدارة شركة بنفت يضم ممثل واحد من مصرف البحرين المركزي.

## اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوي لشركة بنفث

بدأ مركز المعلومات الائتمانية للشركات عملياته في يناير ٢٠١٤ بنجاح. في حين من المقرر أن تنطلق عمليات نقاط البيع لدول مجلس التعاون خلال العام ٢٠١٤. كجزء من التزام الشركة تجاه المجتمع، تم تنفيذ دراسة على رسوم الصراف الآلي، والتي أدت الى انخفاض نسبة ٥٠٪ للرسوم المفروضة على العملاء النهائيين، وذلك على حسب الاتفاق والقرار الصادر من قبل مصرف البحرين المركزي. وإن الرسوم الجديدة المنخفضة ستكون سارية المفعول من أبريل ٢٠١٤. ومن المتوقع زيادة عدد معاملات الصراف الآلي في السنوات القادمة نتيجة لتخفيض الرسوم. وأشار رئيس مجلس الإدارة بأنه يجب على الشركة أن تركز معظم جهودها في تنفيذ استراتيجيتها الجديدة حيث تشمل هذه الاستراتيجية خدمات عدة منها نظام تحويل الأموال الالكتروني للمعاملات ذات القيمة المنخفضة، وخدمة دفع الفواتير الالكترونية، ومركز المعلومات الائتمانية لشركات التأمين والاتصالات، وتقارير إدارة المخاطر. وقد شكر رئيس مجلس الإدارة المساهمين ومصرف البحرين المركزي، ووزارة التجارة والصناعة لدعمهم المتواصل للشركة. ولم يتم توجيه أي سؤال، وقد تم اعتماد تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٣ والموافقة عليه.

القرار ٢- ج ع / ٢٠١٤: تم اعتماد تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ من قبل المساهمين.

## جدول الأعمال

**١. محضر اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوية المنعقد في ٢٧ مارس ٢٠١٣**  
عبدالواحد جناحي

## المناقشة:

تلا الرئيس التنفيذي لشركة بنفث محضر اجتماع الجمعية العمومية السنوية المؤرخ ٢٧ مارس ٢٠١٣. ولم يتم توجيه أي استفسار.

القرار ١- ج ع / ٢٠١٤: تم اعتماد محضر اجتماع الجمعية العمومية السنوية المؤرخ ٢٧ مارس ٢٠١٣ من قبل المساهمين.

## ٢. تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية

## في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

## المناقشة:

أشار رئيس الإدارة أن تقرير مجلس الإدارة لشركة بنفث مرفق في التقرير السنوي للشركة لعام ٢٠١٣ والذي تم توزيعه على المساهمين. وقال أن عام ٢٠١٣ كان عامًا ناجحًا لشركة بنفث. مع التركيز على استكمال إستراتيجية الشركة الجديدة وتوجهها. كما أظهر صافي الربح الموحد نمواً أقوى بنسبة ٧,٤٪ في عام ٢٠١٣. وواصل رئيس مجلس الإدارة استعراض مهام مجلس الإدارة بقوله أن أعضاء المجلس وإدارة الشركة قامت بتحديد التوجه الاستراتيجي لبنفث للثلاث سنوات القادمة. وأن التوجه الاستراتيجي للشركة يحدد ثلاث ركائز أساسية والتي من شأنها أن تشكل بنفث وخدماتها في السنوات المقبلة، وهذه الركائز تعمل على ربط المعاملات المالية، وقطاع معلومات العملاء وخدمات الإسناد الخارجي للأعمال. علاوة على ذلك عملت الشركة في عام ٢٠١٣ أيضاً بشكل وثيق مع مصرف البحرين المركزي والمصارف الأعضاء فيها على الشبكة الخليجية نقاط البيع لدول مجلس التعاون الخليجي. كما

الاجتماع: AGM – ٢٠١٤/٤/١  
محضر الاجتماع: ١ أبريل ٢٠١٤  
صدرت الدعوة من: ١٠،٣٠ صباحاً، شركة بنفث  
طبيعة الاجتماع: شركة بنفث  
الجمعية العمومية العادية السنوية لعام ٢٠١٣  
الحضور: وفق قائمة الحاضرين  
الاعتذارات: وفق قائمة الحاضرين

ترأس السيد عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم، رئيس مجلس الإدارة جلسة الاجتماع. وقد رحب بممثلي المساهمين، ومصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة، و أكد حضور ٩٧٪ من المساهمين في الاجتماع.

### ٣. تقرير المدققين الخارجيين للمساهمين عن العام ٢٠١٣ عبدالجليل العالي

المناقشة:

تلا السيد عبدالجليل العالي من شركة كيه بي إم جي تقرير المدققين المستقلين مشيراً إلى أن أدلة التدقيق التي حصلوا عليها كافية وملائمة لإبداء رأي تدقيق. كما أن البيانات المالية الموحدة لشركة بنفت للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ تتوافق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لم يتم توجيه أي سؤال، وتم اعتماد التقرير.

القرار ٣- ج ع / ٢٠١٤: تم اعتماد تقرير المدققين الخارجيين لعام ٢٠١٣ من قبل المساهمين.

### ٤. البيانات المالية للعام ٢٠١٣ عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

تمت مراجعة البيانات المالية للشركة للعام المنتهي في ٢٠١٣. لم يتم توجيه أي استفسار، وتم اعتماد التقرير.

القرار ٤- ج ع / ٢٠١٤: تم اعتماد البيانات المالية للعام المنتهي في ٢٠١٣ من قبل المساهمين.

### ٥. مخصصات مقترحة من صافي الربح لعام ٢٠١٣ عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

أخطر رئيس مجلس الإدارة المساهمين بأن أعضاء المجلس قد أوصوا بالمخصصات التالية من صافي الأرباح المحققة للعام ٢٠١٣.

- توزيع أرباح على المساهمين بواقع ٥٤٠ ألف دينار بحريني بما يساوي ٢٥٪ من رأس المال المدفوع.
- تحويل ٢١٦ ألف دينار بحريني إلى الاحتياطي القانوني للوصول إلى نسبة ال ٥٠٪ من رأس المال الصادر والمدفوع المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية البحرينية.
- تحويل ١,٧٢٩,٣٩٣ دينار بحريني إلى حساب الأرباح المستبقاة.

القرار ٥- ج ع / ٢٠١٤: تم اعتماد المخصصات المقترحة لعام ٢٠١٣ من قبل المساهمين.

### ٦. اعتماد أسهم المنحة عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

أشار الرئيس إلى أن مجلس إدارة شركة بنفت قد أوصى بصرف أسهم منحة بمعدل حصة واحدة لكل ٥ أسهم - ٢٠٪ من رأس المال الصادر والمدفوع.

القرار ٦- ج ع / ٢٠١٤: وافق المساهمون على التوصيات الخاصة بإصدار أسهم المنحة بمعدل (٢٠٪ من رأس المال الصادر و المدفوع)

## اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوي لشركة بنفث (تتمة)

٧. إعفاء أعضاء مجلس الإدارة من مسؤوليتهم القانونية  
عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

طلب من المساهمين إعفاء مجلس إدارة شركة بنفث من مسؤوليتهم القانونية للعام ٢٠١٣، وقد تم اعتماد هذا الطلب. لم يتم توجيه أي استفسار.

القرار ٧- ج ع / ٢٠١٤: وافق المساهمون على إعفاء أعضاء مجلس إدارة شركة بنفث من مسؤوليتهم القانونية للعام ٢٠١٣.

٨. مكافآت أعضاء مجلس الإدارة  
عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

أوصى أعضاء مجلس الإدارة بصرف مكافآت لأعضاء المجلس بقيمة ٧٧ ألف دينار بحريني للعام ٢٠١٣. لم يتم توجيه أي استفسار.

القرار ٨- ج ع / ٢٠١٣: وافق المساهمون على اعتماد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للعام ٢٠١٣.

٩. تعيين مدقق خارجي  
عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

أوصى أعضاء مجلس الإدارة بإعادة تعيين المدقق الخارجي للشركة كيه بي إم جي للعام ٢٠١٤.

القرار ٩- ج ع / ٢٠١٤: وافق المساهمون على تعيين كيه بي إم جي لتكون المدقق الخارجي للشركة للعام ٢٠١٤ بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي مع تفويض مجلس الإدارة للاتفاق على الرسوم.

١٠. تقرير الحوكمة المؤسسية لعام ٢٠١٣  
عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

أشار رئيس مجلس الإدارة بأن تقرير الحوكمة المؤسسية موجود في التقرير السنوي للشركة والذي تم توزيعه على المساهمين. لم يتم توجيه أي سؤال، وتم اعتماد التقرير.

القرار ١٠- ج ع / ٢٠١٤: وافق المساهمون على تقرير الحوكمة المؤسسية لعام ٢٠١٣.

وقد وجه رئيس مجلس الإدارة الشكر إلى المساهمين، ومصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة على دعمهم المستمر للشركة، متمنياً تحقيق عام ناجح في ٢٠١٤.

وبعد مناقشة جميع البنود في جدول الأعمال، انتهى الاجتماع في الساعة ١١،٠٠ صباحاً.

## اجتماع الجمعية العمومية السنوي غير العادية لشركة بنفت

EAGM – ٢٠١٤/٤/١

١ أبريل ٢٠١٤

١١ صباحاً، شركة بنفت

شركة بنفت

الجمعية العمومية السنوية

غير العادية لعام ٢٠١٣

وفق قائمة الحاضرين

وفق قائمة الحاضرين

الاجتماع:

محضر الاجتماع:

صدرت الدعوة من:

طبيعة الاجتماع:

الحضور:

الاعتذارات:

ترأس السيد عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم، رئيس مجلس الإدارة جلسة الاجتماع وأكد حضور ٩٨٪ من المساهمين في الاجتماع. وقد بحث الموضوعات المدرجة في جدول الاعمال، والموافقة على جميع البنود.

### جدول الأعمال

#### ١. محضر اجتماع الجمعية العمومية غير العادية السنوية المنعقد في ٢٧ مارس ٢٠١٣.

عبدالواحد جناحي

المناقشة:

تلا الرئيس التنفيذي لشركة بنفت محضر اجتماع الجمعية العمومية السنوية غير العادية المؤرخ ٢٧ مارس ٢٠١٣. ولم يتم توجيه أي استفسار.

القرار ١- ج غ / ٢٠١٤: تم اعتماد محضر اجتماع

الجمعية العمومية غير العادية السنوية المؤرخ

٢٧ مارس ٢٠١٣ من قبل المساهمين.

#### ٢. زيادة الرأس المال المدفوع

عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

أوصى أعضاء مجلس الإدارة بزيادة رأس المال الصادر و المدفوع للشركة من ٢,١٦,٠٠٠ دينار بحريني إلى ٢,٥٩٢,٠٠٠ دينار بحريني، وسوف يبقى رأس المال المصرح به كما هو عند ٥,٤٠٠,٠٠٠ دينار بحريني. مع تغيير العقد التأسيس وفقاً لذلك. لم يتم توجيه أي سؤال . و تم اعتماد الخطوة.

القرار ٢- ج غ / ٢٠١٤: اعتمد المساهمون زيادة

رأس المال الصادر و المدفوع للشركة من ٢,١٦,٠٠٠

دينار بحريني إلى ٢,٥٩٢,٠٠٠ دينار بحريني، وسوف

يبقى رأس المال المصرح به كما هو عند ٥,٤٠٠,٠٠٠

دينار بحريني.

### ٣. المفوض بالتوقيع

عبد الرزاق عبدالله حسن القاسم

المناقشة:

تفويض السيد عبدالرزاق عبدالله حسن القاسم، رئيس مجلس الإدارة و/أو السيد عبدالواحد عبدالرحمن جناحي، الرئيس التنفيذي بالتوقيع نيابة عن كافة المساهمين أمام الموثق العام على كافة الوثائق اللازمة لإجراء التعديلات المذكورة أعلاه على النظام الأساسي. وقد وافق المساهمون على ذلك.

القرار ٣- ج غ / ٢٠١٤: اعتمد المساهمون

التفويض بالتوقيع.

وقد وجه رئيس مجلس الإدارة الشكر إلى المساهمين، ومصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة على دعمهم المتواصل للشركة، متطلعاً إلى عام ناجح للشركة في ٢٠١٤.

و بعد مناقشة جميع البنود الموجودة في جدول الأعمال، انتهى الاجتماع في الساعة ١١,١٠ صباحاً.

## تقرير مجلس الإدارة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## استعراض للأنشطة

في ظل التركيز على استكمال تنفيذ استراتيجية الشركة وتوجهاتها الجديدة، اختتمت شركة بنفث نشاطها في عام ٢٠١٤ محققة نجاحاً ملموساً وأداءً جيداً.

فقد شهدت الأرباح التشغيلية الموحدة نمواً بنسبة ١٢٪ في عام ٢٠١٤ لتصل إلى ٢,٧٠١,٨١٩ دينار بحريني مقارنة مع ٢,٤١٢,٣٧١ في ٢٠١٣. كما ارتفع صافي الأرباح الموحدة بنسبة ١٢٪ في عام ٢٠١٤ ليصل إلى ٢,٨١٦,٢٩٧ دينار بحريني مقارنة مع ٢,٥١٤,٨٦٧ دينار بحريني في ٢٠١٣.

خلال العام، قام مجلس إدارة الشركة وإدارتها بتحديد التوجه الاستراتيجي للشركة على مدى الثلاث سنوات القادمة، وذلك بهدف توسيع دور شركة بنفث وتحقيق هدفها المتمثل في توفير خدمات ذات قيمة للمملكة بأكملها. وقد تركزت المبادرات الاستراتيجية لعام ٢٠١٤ على مركز المعلومات الائتمانية للشركات والتأمين، وخدمة نقاط البيع الخليجية، وخدمة تحويل الأموال الإلكتروني، وخدمة الدفع الإلكتروني للفواتير، وخدمات الدفع عبر الهاتف المتنقل، والتوسع على النطاق الدولي. وتشكل هذه المبادرات جزءاً من الركائز الثلاث الأساسية التي من شأنها تشكيل مستقبل شركة بنفث وخدماتها خلال السنوات الثلاث القادمة. وتتمثل هذه الركائز في ربط المعاملات المالية، وقطاع معلومات العملاء، وخدمات الإسناد الخارجي للأعمال. وتهدف استراتيجية الشركة إلى تعزيز الخدمات والمدفوعات المالية في القطاع المالي في مملكة البحرين وفق أعلى المعايير، والتي بدورها ستعكس على الاقتصاد الوطني بشكل عام.

كما تعاونت شركة بنفث خلال عام ٢٠١٤ بشكل وثيق مع مصرف البحرين المركزي والمصارف الأعضاء في دول مجلس التعاون الخليجي، حيث تم طرح معاملات نقاط البيع الخليجية بنجاح في مايو ٢٠١٤ في ٣ دول هي قطر والكويت والبحرين.

كما بدأ مركز المعلومات الائتمانية للشركات عملياته بنجاح في يناير ٢٠١٤، ليضم ٤٢ عضواً. وعملت شركة بنفث أيضاً مع شركات الاتصالات لطرح خدمات الدفع عبر الهاتف المتنقل باعتبارها تمثل توسعاً لخدمة بوابة الدفع الوطنية التي تقدمها شركة بنفث.

وبدأت الشركة أيضاً في تنفيذ خدمات المبادرات الاستراتيجية الرئيسية مثل خدمة تحويل الأموال الإلكتروني، وخدمات الدفع الإلكتروني للفواتير في مارس ٢٠١٤، ومن المتوقع تشغيلها في أغسطس ٢٠١٥ مع أكثر من ٣٠ عضواً.

وفي شهر أبريل ٢٠١٤، قامت شركة بنفث بتخفيض رسوم الصراف الآلي على البنوك وذلك حسب الاتفاق والقرار الصادر من قبل مصرف البحرين المركزي. و سيؤدي هذا الى خفض الرسوم المفروضة على العملاء النهائيين بنسبة ٥٠٪، ومن المتوقع أن يؤدي هذا الإجراء إلى زيادة حجم معاملات الصراف الآلي في السنوات القليلة القادمة.

وتواصل الشركة إجراء اختبارات دورية لأعمالها العادية على مدار العام، وذلك لضمان استمرارية واستقرار الخدمات التي تقدمها خلال حالات الطوارئ والأزمات.

وبصفة عامة، يمكن القول أن ٢٠١٤ كان عاماً آخر ناجحاً لشركة بنفث، كما كان حاسماً بالنسبة للشركة، حيث بدأت في تنفيذ توجهاتها الاستراتيجية المعتمدة على مدى ٣ سنوات.



## النتائج المالية الموحدة

التغيير	٢٠١٣ (بالدينار البحريني)	٢٠١٤ (بالدينار البحريني)	التفاصيل
%١٢	٢,٤١٢,٣٧١	٢,٧٠١,٨١٩	الأرباح التشغيلية
%١٢	٢,٥١٤,٨٦٧	٢,٨١٦,٢٩٧	الربح للسنة
%٢٠	١١,٥٢٦,٢٢٦	١٣,٨٠٢,٥٢٣	صافي الموجودات

## التوزيعات الموصى بها ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠١٤

يوصي أعضاء مجلس الإدارة بالمخصصات والمكافآت التالية من أرباح الشركة للعام، والتي تخضع لموافقة المساهمين خلال الجمعية العمومية السنوية.

## ٢٠١٤ (بالدينار البحريني)

٦٤٨,٠٠٠	الأرباح الموزعة (٢٥%)
٥١٨,٤٠٠	أسهم منحة (٢٠%)
٢٥٩,٢٠٠	الاحتياطي القانوني
٨٤,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١,٥٠٩,٦٠٠	الإجمالي

وفور الموافقة على التوصيات المذكورة أعلاه، سيكون حساب حقوق المساهمين كالتالي:

## دينار بحريني

٣,١١,٤٠٠	رأس المال
١,٥٧٢,٧٨٩	الاحتياطي القانوني
٨,٢٦٩,٩٩٠	الأرباح المستبقاة
٢٠١,٣٤٤	حصة غير مسيطرة
١٣,١٥٤,٥٢٣	إجمالي حقوق المساهمين

## تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

### النظرة المستقبلية لعام ٢٠١٥

سوف تواصل شركة بنفث خلال عام ٢٠١٥ تركيز جهودها على تنفيذ توجهاتها الاستراتيجية. وستستمر في دراسة عدد من المبادرات والخدمات الاستراتيجية. بما يتيح لها رسم خارطة طريق لنطاق الخدمات وخطة التنفيذ. وتتركز في خدمات الصراف الآلي بالجملة، ومركز المعلومات الائتمانية لشركات التأمين، وتقرير إدارة المخاطر. هذا بالإضافة إلى تحسين الخدمات والمنتجات الحالية. وتكرس الشركة جهودها لتزويد البحرين ومساهمي الشركة بالخدمات التي من شأنها تعزيز المجتمع المصرفي في البحرين من حيث الكفاءة والإنتاجية.

ومن أبرز الخدمات الاستراتيجية التي تطرحها الشركة نظام تحويل الأموال الإلكتروني بين المؤسسات المصرفية والذي يساعد على تحويل الأموال والمدفوعات آلياً في البحرين، ومن ثم تعزيز كفاءة وسرعة التدفق النقدي في المملكة بشكل كبير. ووفقاً لذلك ستعمل هذه الخدمة على دعم اقتصاد سليم لخدمة البنوك والمؤسسات الحكومية وقطاع الأعمال والأفراد، والذي يسمح لأدوات الدفع بتحقيق المزيد من التطور. ويعد نظام تحويل الأموال الإلكتروني مشروعاً وطنياً سوف يكون له تأثير على جميع الأفراد والقطاعات في البحرين. وتحرص الشركة على بدء هذا المشروع بالتعاون مع مصرف البحرين المركزي والبنوك الأعضاء. ومن بين الخدمات الأخرى التي سوف تقوم شركة بنفث بدراستها هي خدمة دفع الفواتير الإلكترونية. ويساعد هذا النظام على إمكانية عرض وتجميع ودفع معظم الفواتير الصادرة إلكترونياً، وتشمل فواتير المرافق والغرامات والأقساط وغيرها. ولاشك أن مثل هذه الخدمات سوف توفر العديد من المزايا للبنوك ومصدري الفواتير والعملاء النهائيين.

من ناحية أخرى، سوف تطرح شركة بنفث في الربع الأول من عام ٢٠١٥ أولى مبادراتها للربط مع الشبكة الدولية (جي سي بي "JCB").

كما ستركز الشركة على دمج وتنفيذ مركز المعلومات الائتمانية المشترك مع دول مجلس التعاون الخليجي. وسيتم تنفيذ المشروع على مرحلتين، ومن المتوقع طرحه في نهاية الربع الأخير من عام ٢٠١٥. هذا بالإضافة إلى طرح نظام جديد لمركز المعلومات الائتمانية لأكثر من ٤٠ عضواً في النصف الثاني من عام ٢٠١٥.

وكان مركز المعلومات الائتمانية قد نفذ نظام حديد لإعداد تقارير إدارة المخاطر (تقارير) والمتوقع أن يطرح في الربع الأول من عام ٢٠١٥. وقد حدد المركز متطلبات النظام الائتماني الجديد المتوقع طرحه في عام ٢٠١٥. ومن المؤكد أن هذا النظام سوف يلبي احتياجات مركز إدارة مخاطر التأمين المقرر تطويره بالتعاون مع جمعية التأمين البحرينية خلال ٢٠١٥.

وستواصل شركة بنفث جهودها الدؤوبة لتطوير كفاءة ونمو المعاملات الإلكترونية، والحفاظ على علاقة متبادلة ومثمرة مع البنوك الأعضاء والعملاء والهيئة المنظمة والمساهمين.

وبالنيابة عن السادة المساهمين، يتوجه أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة التنفيذية بخالص الامتنان والتقدير إلى صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على توجيهاتهم السديدة ودعمهم الكريم. كما نتوجه بالشكر والتقدير إلى مختلف الهيئات والمؤسسات الحكومية ومصرف البحرين المركزي على تعاونهم المستمر وتشجيعهم المتواصل.

عبد الرزاق عبد الله حسن القاسم

رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مدققي الحسابات إلى السادة المساهمين

شركة بنفنت ش.م.ب (مقفلة)، المنامة – مملكة البحرين

### تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لشركة بنفنت ش.م.ب (مقفلة) «الشركة» والشركة التابعة لها «المجموعة» والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والبيانات الموحدة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

### مسئولية المدققين

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بأخلاقيات المهنة، وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أية معلومات جوهرية خاطئة.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة، إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي المعني بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلي للشركة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

### الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٥) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

- ١) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها.
- ٢) إن المعلومات الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع هذه البيانات المالية الموحدة.
- ٥) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٥ والقرارات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهرية على أعمال الشركة أو مركزها المالي.
- ٨) أننا قد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

كي بي ام جي فخر

رقم ترخيص الشريك ١٠٠

٢٠١٥ فبراير ١٩

## بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

٢٠١٣	٢٠١٤	الإيضاح	
			<b>الموجودات</b>
٥٩٢,٩٥٨	٤٤٤,٢٩٤	٥	الأثاث والمعدات
٨٠٤,١٣	٦١٩,٧٥٥	٦	برامج النظام
٤٥,٥٥	١٨٨,٦٤٣		مشاريع رأسمالية قيد الإنشاء
١,٤٤٢,٠٢٦	١,٢٥٢,٦٩٢		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
٣,٠٤٦,١١٣	٣,٦٥٨,١٤٠		النقد وأرصدة لدى البنوك
١,١٤٢,٠٩٩	١,٧٩٧,٩١٧		رصيد الحساب لدى مصرف البحرين المركزي
١,٠٧٧,٧٤٤	١,٢٢٩,٧٠٩		رصيد الحسابات لدى المصارف المركزية الأخرى
٥,٤٥,٠٤٦	٦,٥٥٩,٥٨٠		ودائع لدى البنوك
١٥٣,٥٠٠	٢٩٨,٦٤٠	٤	ذمم مدينة
٦٥,١٠٨	٧٣,٧٤٥		مصرفوات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
١,٠٩٣,٥,٢٤	١٣,٦١٧,٧٣١		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
١٢,٣٧٧,٠٥٠	١٤,٨٧٠,٤٢٣		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
٢,١٦,٠٠٠	٢,٥٩٢,٠٠٠	١	رأس المال
١,٠٩١,٣٣٣	١,٣١٣,٥٨٩		الاحتياطي القانوني
٨,١٣٥,٧٧٩	٩,٦٩٥,٥٩٠		الأرباح المستبقاة
١١,٣٨٦,٩١٢	١٣,٦٠١,١٧٩		<b>مجموع حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم</b>
١٣٩,٣١٤	٢٠١,٣٤٤		حصة غير مسيطرة
١١,٥٢٦,٢٢٦	١٣,٨٠٢,٥٢٣		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٧٥,٧١٢	٩٥,٣٩٨	٧	مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
٧٥,٧١٢	٩٥,٣٩٨		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
٧٢٢,٩٦٦	٩٢٠,٢٢٨	٨	ذمم دائنة ومصرفوات مستحقة
٥٢,١٤٦	٥٢,٢٧٤	٩	إيرادات مؤجلة
٧٧٥,١١٢	٩٧٢,٥٠٢		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
١٢,٣٧٧,٠٥٠	١٤,٨٧٠,٤٢٣		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

محمد ملك  
نائب رئيس مجلس الإدارةعبد الرزاق عبدالله حسن القاسم  
رئيس مجلس الإدارة

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ١٩ فبراير ٢٠١٥.

## بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

٢٠١٣	٢٠١٤	الإيضاح	
٣,٦٥٤,٨١٨	٣,٨٧٣,٩٥٢	١٠	إيرادات الشبكة
٨٦,١١٥	١,١٨,٥٧٧		إيرادات مركز المعلومات الائتمانية
٦٠,١٦٩	٦١٣,١٠٩	١١	إيرادات نظام البحرين لمقاصة الشيكات
٧١٩,١٣٠	٨٢١,٩٠٢	١٢	إيرادات خدمات البطاقات
١١٥,٦٠٠	٦٨,٣١٩		إيرادات الخدمات المصرفية عن طريق الانترنت
٥,٩٥٠,٨٣٢	٦,٣٩٥,٨٥٩		<b>إجمالي الإيرادات التشغيلية</b>
١,٥٠٥,٥٩٦	١,٦٨٤,٩٧٩		تكاليف الموظفين
٣٩٨,٢٨٤	٤١١,٣٣٧	١٥	تكاليف إنجاز خدمات البطاقات
٦٥٣,٨٨٨	٦٧١,٢٠٧	١٣	تكاليف إنجاز الخدمات الأخرى
٤٨٢,٢٤٠	٤٧٨,٢٣٤	٦٠٥	الإستهلاك والإطفاء
١٣٢,٥٨٣	٧٩,٠٥١		مصروفات قانونية ومهنية
٣٦٥,٨٧٠	٣٦٩,٢٣٢	١٤	مصروفات تشغيلية أخرى
٣,٥٣٨,٤٦١	٣,٦٩٤,٠٤٠		<b>إجمالي تكاليف التشغيل</b>
٢,٤١٢,٣٧١	٢,٧٠١,٨١٩		<b>أرباح التشغيل</b>
٨٩,٩٨٦	١١٤,٤٧٨	١٧	إيرادات الفوائد
١٢,٥١٠	-		إيرادات أخرى
٢,٥١٤,٨٦٧	٢,٨١٦,٢٩٧		<b>ربح السنة</b>
-	-		<b>الدخل الشامل الآخر للسنة</b>
٢,٥١٤,٨٦٧	٢,٨١٦,٢٩٧		<b>إجمالي الدخل الشامل للسنة</b>
			<b>العائد إلى:</b>
٢,٤٩٠,٣٨٩	٢,٧٥٤,٢٦٧		مساهمي الشركة الأم
٢٤,٤٧٨	٦٢,٠٣٠		حصة غير مسيطرة
٢,٥١٤,٨٦٧	٢,٨١٦,٢٩٧		

محمد ملك  
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبد الرزاق عبد الله حسن القاسم  
رئيس مجلس الإدارة

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ١٩ فبراير ٢٠١٥.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

		٢٠١٤				
مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية المنسوب لمساهمي الشركة الأم				
		المجموع	الأرباح المستقبلية	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
١١,٥٢٦,٢٢٦	١٣٩,٣١٤	١١,٣٨٦,٩١٢	٨,١٣٥,٧٧٩	١,٠٩١,١٣٣	٢,١٦٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠١٤
٢,٨١٦,٢٩٧	٦٢,٠٣٠	٢,٧٥٤,٢٦٧	٢,٧٥٤,٢٦٧	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(٤٣٢,٠٠٠)	-	٤٣٢,٠٠٠	أسهم منحة مصدرة
(٥٤٠,٠٠٠)	-	(٥٤٠,٠٠٠)	(٥٤٠,٠٠٠)	-	-	أرباح نقدية معلنة لسنة ٢٠١٣
-	-	-	(٢٢٢,٤٥٦)	٢٢٢,٤٥٦	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
١٣,٨٠٢,٥٢٣	٢٠١,٣٤٤	١٣,٦٠١,١٧٩	٩,٦٩٥,٥٩٠	١,٣١٣,٥٨٩	٢,٥٩٢,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
		٢٠١٣				
مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية المنسوب لمساهمي الشركة الأم				
		المجموع	الأرباح المستقبلية	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
٩,٤٦١,٣٥٩	١١٤,٨٣٦	٩,٣٤٦,٥٢٣	٦,٦٤٠,٣٨٦	٩,٦١,٣٧	١,٨٠٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠١٣
٢,٥١٤,٨٦٧	٢٤,٤٧٨	٢,٤٩٠,٣٨٩	٢,٤٩٠,٣٨٩	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(٣٦,٠٠٠)	-	٣٦,٠٠٠	أسهم منحة مصدرة
(٤٥٠,٠٠٠)	-	(٤٥٠,٠٠٠)	(٤٥٠,٠٠٠)	-	-	أرباح نقدية معلنة لسنة ٢٠١٢
-	-	-	(١٨٤,٩٩٦)	١٨٤,٩٩٦	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
١١,٥٢٦,٢٢٦	١٣٩,٣١٤	١١,٣٨٦,٩١٢	٨,١٣٥,٧٧٩	١,٠٩١,١٣٣	٢,١٦٠,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ١٩ فبراير ٢٠١٥.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		<b>أنشطة التشغيل</b>
		الإيرادات المحصلة من عمليات الشبكة
٣,٦٥٤,٨١٩	٣,٨٥٠,٢٧٢	الإيرادات المحصلة من عمليات مركز المعلومات الائتمانية
٨٧٠,١٣٧	١,٠٠٢,١٨٨	الإيرادات المحصلة من خدمات البطاقات
٧٤٣,١٢٤	٧٤٧,٨٤٧	الإيرادات المحصلة من نظام البحرين لمقاصة الشيكات
٦٠١,٢٢١	٦٠٩,١١٠	الإيرادات المحصلة من عمليات الخدمات المصرفية عن طريق الانترنت
١٤٨,١٥٢	٤١,٤٣٠	مدفوعات مصروفات التشغيل
(٣,٠٤٤,٩٧)	(٢,٩٣٠,٤٩٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
(٧٠,٠٠٠)	(٧٧,٠٠٠)	
٢,٩٠٣,٣٥٦	٣,٢٤٣,٣٥٢	<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
		شراء معدات وأثاث
(١٠٥,٨٢)	(٥١,٦٠٨)	شراء برامج
(١٩٢,٤٧٢)	(٣٢,٣١٥)	مدفوعات لمشاريع رأسمالية قيد الإنشاء
(١٥,٠٠٠)	(٢٠٤,٩٧٧)	ودائع مصرفية لدى البنوك
(١,٠٨٦,٦٧٥)	(١,١٠٩,١٢٠)	فوائد مستلمة
٨٩,٩٨٦	١١٤,٤٧٨	مقبوضات من بيع أصول
١٢,٥١٠	-	
(١,٢٩٦,٧٣٣)	(١,٢٨٣,٥٤٢)	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
		أرباح موزعة
(٤٥٠,٠٠٠)	(٥٤٠,٠٠٠)	
(٤٥٠,٠٠٠)	(٥٤٠,٠٠٠)	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل</b>
١,١٥٦,٦٢٣	١,٤١٩,٨١٠	<b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
٤,١٠٩,٣٣٣	٥,٢٦٥,٩٥٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٥,٢٦٥,٩٥٦	٦,٦٨٥,٧٦٦	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>
		النقد وأرصدة لدى البنوك
٣,٠٤٦,١١٣	٣,٦٥٨,١٤٠	رصيد حساب لدى مصرف البحرين المركزي
١,١٤٢,٠٩٩	١,٧٩٧,٩١٧	رصيد الحسابات لدى المصارف المركزية الأخرى
١,٠٧٧,٧٤٤	١,٢٢٩,٧٠٩	
٥,٢٦٥,٩٥٦	٦,٦٨٥,٧٦٦	

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ١٩ فبراير ٢٠١٥.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ١. النشأة والنشاط

تم تسجيل شركة بنفث ش.م.ب (مفقلة) («الشركة») لدى إدارة التجارة وشئون الشركات في ٢٩ أكتوبر ١٩٩٧ بموجب السجل التجاري رقم ٣٩٤٠٣.

حصلت الشركة على ترخيص لتقديم الخدمات المساعدة من مصرف البحرين المركزي بهدف تقديم خدمة أنظمة المدفوعات ونظام البحرين لمقاصة الشيكات والخدمات المالية الأخرى ذات العلاقة وذلك لمصلحة كل من البنوك التجارية والعملاء في مملكة البحرين. بدأ مركز المعلومات الائتمانية عملياته في البحرين في أغسطس ٢٠٠٥. أطلقت الشركة نظام البحرين لمقاصة الشيكات في ١٣ مايو ٢٠١٢.

## رأس المال

حُدَّ رأس المال المصرح به بقيمة ٥,٤٠٠,٠٠٠ دينار بحريني. رأس مال الشركة الصادر والمدفوع بقيمة ٢,٥٩٢,٠٠٠ دينار بحريني حيث يتكون من ٢٥,٩٢٠ سهم بقيمة ١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد.

## الشركة التابعة

تمتلك الشركة ٥١٪ من أسهم شركة «سناد ذ.م.م.» («الشركة التابعة») في حين تمتلك شركة الشبكة العالمية ٤٩٪ من الأسهم المتبقية في الشركة التابعة. تم تأسيس الشركة التابعة لتقديم خدمات بطاقات الصراف الآلي وبطاقات الائتمان والدفع. تتكون البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية للشركة والشركة التابعة لها (يطلق عليها مجتمعة «المجموعة»).

## ٢. أسس إعداد البيانات

## أ) المعايير المتبعة

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقانون الشركات التجارية البحريني لعام ٢٠٠١.

## ب) أسس العرض

استخرجت البيانات المالية الموحدة من السجلات المحاسبية للشركة وفقاً لقاعدة التكلفة التاريخية ماعدا المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة على أساس معدل الفائدة الفعلي. طبقت المجموعة السياسات المحاسبية بثبات كما كانت مطبقة في السنوات السابقة فيما عدا تلك الموضحة في إيضاح ٢ (د) أدناه.

## ج) العملة المستعملة في إنجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

## د) المعايير المحاسبية والتعديلات والتفسيرات سارية المفعول في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في ١ يناير ٢٠١٤ والتي تعتبر ذات علاقة بالمجموعة:

- التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) و (١٢) ومعييار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) «الشركات الاستثمارية»: التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) تعرّف الشركة الاستثمارية والذي يتطلب من الشركة التي تستوفي هذا التعريف عدم توحيد شركاتها التابعة، بل القيام بقياس شركاتها التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة في بياناتها المالية الموحدة والمنفصلة.

تم عمل التعديلات اللاحقة والمترابطة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) ومعييار المحاسبة المالي رقم (٢٧) لتقديم متطلبات الإفصاح الجديدة للشركات الاستثمارية.

استنتجت المجموعة عدم إنطباق تعريف «الشركة الاستثمارية» عليها، وبالتالي فإن التعديلات أعلاه غير قابلة للتطبيق على المجموعة.

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) حول مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية: التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) توضح المتطلبات الضرورية لمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية. وعلى وجه الخصوص، فإن التعديلات توضح معنى «لدى الشركة حالياً حق قانوني واجب النفاذ لإجراء المقاصة» و«التحقق والسداد في آن واحد». تم تطبيق التعديلات بأثر رجعي.

لم تكن هناك تأثيرات جوهرية على البيانات المالية الموحدة للمجموعة نتيجة لهذه التعديلات.



## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

### ٢. أسس إعداد البيانات (تتمة)

#### هـ) المعايير والتفسيرات الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد

تم إصدار عدد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعديلات والتفسيرات، والتي تكون سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥، ولكن لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. فيما يلي المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعديلات والتفسيرات ذات العلاقة بأنشطة المجموعة. لا تعتزم المجموعة تطبيق أي من هذه المعايير بشكل مبكر.

#### • المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) المصدر في يوليو ٢٠١٤ يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩) الأدوات المالية – الاحتساب والقياس. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يشمل توجيهها مراجعاً حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، بما في ذلك النموذج الجديد للخسارة الائتمانية المتوقعة للاحتساب انخفاض قيمة الموجودات المالية، والمتطلبات العامة الجديدة لمحاسبة التحوط. كما تحمل قدماً توجيهات الاحتساب وإلغاء الاحتساب الخاصة بمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٩).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيكون ساري المفعول للسنوات المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا يوجد للتعديلات أعلاه أي أثر جوهري على البيانات المالية للشركة.

#### • المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – إيرادات العقود مع العملاء

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) يؤسس إطاراً شاملاً لتحديد ما إذا كان، وكم، وكيفية احتساب الإيرادات. ويحل محل الإرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) – الإيرادات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) – عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) – برامج ولاء العملاء.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الناتج المحتمل من تطبيق هذا المعيار على البيانات المالية.

#### • تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) توضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) تمنع الشركات من استخدام طريقة استهلاك على أساس الإيرادات لبنود الممتلكات والآلات والمعدات. تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) تقدم افتراضاً قابلاً للتفنيد، وهو أن الإيرادات

ليس بالضرورة الأساس المناسب لاحتساب الإطفاء للموجودات غير الملموسة. من الممكن تفنيد هذا الافتراض فقط إذا كان يتم التعبير عن الأصل غير الملموس كمقياس للإيرادات، أو إذا كان من الممكن برهنة ترابط الإيرادات واستهلاك المنافع الاقتصادية للأصل غير الملموس بشكل كبير. تطبق التعديلات بأثر رجعي للسنوات من أو بعد ١ يناير ٢٠١٦.

لا يتوقع بأن يكون تطبيق هذا التعديل أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

#### • التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة ٢٠١٠-٢٠١٢ ودورة ٢٠١١-٢٠١٣

التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للسنوات ٢٠١٠-٢٠١٢ و ٢٠١١-٢٠١٣ تشمل عدد من التعديلات لمختلف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن معظم التعديلات ستكون سارية المفعول بأثر رجعي للفترة التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤، مع السماح بالتطبيق المبكر (جنباً إلى جنب مع المتطلبات الانتقالية الخاصة بكل حالة)، وفي هذه الحالة ستطبق أيضاً التعديلات اللاحقة ذات العلاقة على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى.

لا يتوقع أن يكون هناك أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

فيما يلي اختصار التعديلات الرئيسية:

– التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) ألغيت التناقضات المحسوسة في المعالجة المحاسبية للاستهلاك/الإطفاء المتراكم، عند إعادة تقييم أي من بنود الممتلكات والآلات والمعدات أو الموجودات غير الملموسة. المعايير المعدلة توضح أنه يتم تسوية إجمالي مبلغ القيمة الدفترية بطريقة متوافقة مع إعادة تقييم الأصل، وأن الاستهلاك/الإطفاء المتراكم هو الفرق بين إجمالي مبلغ القيمة الدفترية والقيمة الدفترية بعد اخذ خسائر انخفاض القيمة المتراكمة بالاعتبار. يتم إلغاء الاستهلاك / الإطفاء المتراكم مقابل إجمالي القيمة الدفترية للأصل.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ٢. أسس إعداد البيانات (تتمة)

– التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) توضح أن شركات الإدارة التي تقدم خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين للشركة ذات العلاقة تعتبر أطرافاً ذات علاقة مع الشركة المعنية. وبالتالي، فإنه يجب الإفصاح عن المبالغ المتكبدة للخدمات المدفوعة أو المستحقة لشركة الإدارة مقابل خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين، ضمن معاملات الأطراف ذات العلاقة. إلا أنه ليس من الملزم الإفصاح عن مكونات هذه التعويضات. كما ستحتاج الشركة المعنية إلى الإفصاح عن المعاملات الأخرى مع شركة الإدارة طبقاً لمتطلبات الإفصاح الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤).

## و) التطبيق المبكر للمعايير

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٤.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

## أ) أسس التوحيد

## ١) الشركات التابعة

«الشركات التابعة» هي الشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة. يوجد لدى المجموعة سيطرة على الشركة إذا تعرضت إلى أو كان لها لديها الحق في عوائد متغيرة من جراء مشاركتها في الشركة المستثمر فيها، ولها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على هذه الشركة. تم توحيد البيانات المالية الخاصة بالشركات التابعة في البيانات الموحدة من تاريخ الحصول على السيطرة حتى تاريخ فقدان تلك السيطرة.

## ٢) فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات تلك الشركة، بالإضافة إلى أي حصة غير مسيطرة ذات صلة وحقوق الملكية. أي ربح أو خسارة ناتجة تحمل إلى الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

## ٣) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد المعاملات والأرصدة وأي أرباح ومصاريف غير محققة (ما عدا الأرباح والخسائر الناتجة من العملات الأجنبية) والناتجة من العمليات البيئية بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد فيها الأرباح غير المحققة، إلى الحد الذي لا يوجد دليل على انخفاض القيمة.

## ب) احتساب الإيرادات

تحتسب الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق، وتمثل المبالغ المستحقة عن الخدمات المقدمة. تقوم الشركة باحتساب الإيرادات عندما يمكن قياس مبلغ الإيرادات بشكل موثوق، وأنه من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية إلى الشركة، وعند استيفاء معايير محددة لكل نشاط من أنشطة الشركة كما هو موضح أدناه:

## ١) بيع الخدمات

توفر الشركة عدداً من الخدمات للبنوك في البحرين. تحتسب الإيرادات من عمليات الشبكة، وعمليات مركز المعلومات الائتمانية، ونظام مقاصة الشيكات، وخدمات البطاقات و الخدمات المصرفية عن طريق الانترنت عند تقديم الخدمات.

## ٢) إيرادات الفوائد

تحتسب إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

## ج) الأثاث والمعدات والبرامج

## الموجودات المملوكة

يحتسب الأثاث والمعدات والبرامج بالتكلفة مطروحاً منها متجمع الاستهلاك وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تكلفة هذه الموجودات تشمل تكاليف إحضار وتجهيز الموجودات إلى موقعها وحالتها. يتم رسملة التكاليف المباشرة إلى أن تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام. تسجل الموجودات غير المملوكة بالمقابل المدفوع لاستملاكها.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### الإحتساب اللاحق

تتم رسملة المصروفات المتعلقة باستبدال جزء من الأثاث والمعدات والتي تم تصنيفها على حده. تتم رسملة المصروفات الأخرى على الأصول الثابتة فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى زيادة في القيمة الاقتصادية المستقبلية لهذه الأصول. تحمل جميع المصروفات الأخرى على الربح أو الخسارة عند تكبدها.

تتم مراجعة القيمة الباقية للموجودات وعمرها الافتراضي في تاريخ بيان المركز المالي ويتم تعديلها إذا تطلب ذلك. في حالة بيع أو استبعاد أصل فإن التكلفة والاستهلاك المتراكم الخاصة به يتم استبعادها من السجلات ويتم تحميل أي ربح أو خسارة ناتجة عن ذلك على الربح والخسارة.

#### الإستهلاك

يستهلك الأثاث والمعدات بطريقة القسط الثابت على العمر الإنتاجي حسب تقدير الإدارة. تستهلك الموجودات المشتراة والمباعة خلال الفترة بالتناسب.

الموجودات غير الملموسة يتم إطفائها على عمرها المتوقع بطريقة القسط الثابت بدءاً من تاريخ توفر الأصل في المجموعة للاستخدام. تقدير الإدارة للعمر الافتراضي للموجودات هي كما يلي:

أجهزة النظام	٣-٧ سنوات
برامج النظام	٣-٥ سنوات
معدات الحاسب الآلي	٣-٥ سنوات
أثاث، وتجهيزات ومعدات مكتبية	٤-٨ سنوات
سيارات	٥ سنوات

يحتسب الاستهلاك في الربح والخسارة.

#### د) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات المالية، يتضمن النقد وما في حكمه من نقد في الصندوق ولدى البنوك ولدى مصرف البحرين المركزي والمصارف المركزية الأخرى والودائع البنكية الثابتة والتي تستحق في غضون ثلاثة أشهر أو أقل من إيداعها، وتلك تخضع لمخاطر ضئيلة من التغيرات في القيمة العادلة.

#### هـ) الذمم المدينة

الذمم المدينة هي المبالغ المستحقة من العملاء للخدمات المقدمة في سياق العمل المعتاد. يتم احتساب الذمم المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ولاحقاً على أساس التكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

#### و) ذمم تجارية دائنة وأخرى

يتم احتساب الذمم التجارية الدائنة والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة، ولاحقاً على أساس التكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

#### ز) مخصص انخفاض القيمة

تتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي لتحديد دلائل الانخفاض في القيمة والتي إن وجدت، يتحدد بموجبها تقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد، وتحتسب خسائر الانخفاض في القيمة إذا فاقت القيمة الدفترية لأي أصل من الأصول قيمتها التقديرية الناتجة عن تحديد الانخفاض في القيمة، وتحمل هذه الخسائر في الربح أو الخسارة.

#### ح) المخصصات

يتم احتساب مخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على المجموعة التزامات قانونية أو اعتبارية من جراء معاملات سابقة، ويكون من المحتمل الاحتياج لتدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الالتزامات و يمكن تقدير المبلغ المطلوب لهذا التدفق.

#### ط) أرباح موزعة

يتم احتساب الأرباح الموزعة كذمم دائنة في الفترة التي يتم فيها الإعلان عنها.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### (ي) منافع الموظفين

إن حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الأخرى الخاصة بالموظفين البحرينيين يتم تغطيتها حسب أنظمة هيئة التأمين الاجتماعي والتي يتم بموجبها تحصيل اشتراكات شهرية من المجموعة والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الرواتب. مساهمة الشركة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) - منافع الموظفين، يتم تسجيلها كمصروفات عند تكبدها.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة المدة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الاهلي على أساس مدة الخدمة والرواتب والعلاوات الأخرى حسب آخر رواتب وعلاوات مدفوعة. لقد تم عمل مخصص لهذه الالتزامات غير الممولة والذي يمثل برنامج منافع محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي.

#### خطة توفير الموظفين

تقوم الشركة بتوفير برنامج توفير إختياري للموظفين والذي من خلاله يساهم الموظفون والشركة بنسبة شهرية ثابتة من مرتبات الموظفين.

#### (ك) معاملات العملة الأجنبية

(١) يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة «العملة الوظيفية». يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في عرض البيانات المالية الموحدة.

(٢) المعاملات بالعملات الأجنبية تحول إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة وقت المعاملة. الموجودات والمطلوبات النقدية الموجودة بالعملات الأجنبية يتم تحويلها إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي. الموجودات والمطلوبات غير النقدية الموجودة بالعملات الأجنبية يتم تحويلها إلى الدينار البحريني وقت إجراء المعاملة. يتم إدراج فروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل في الربح أو الخسارة.

#### (ل) أهم التقديرات المحاسبية في تطبيق السياسات المحاسبية

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة استخدام التقديرات والقرارات والفرضيات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات الأساسية بشكل مستمر. يتم احتساب تعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات وفي أي فترة مستقبلية متأثرة.

#### انخفاض قيمة الذمم المدينة

تقوم المجموعة بتاريخ بيان المركز المالي بمراجعة القيمة الدفترية لتحديد إذا كان هناك انخفاض في قيمة الذمم المدينة. تقوم المجموعة بتحديد الذمم المدينة، التي انخفضت قيمتها بناءً على أعمار الذمم المدينة، ويتم تقدير المبالغ القابلة للاسترداد بناءً على التجارب السابقة لكل عميل والتدفقات النقدية المتوقعة.

#### الإيرادات

تقدم المجموعة خدمات إدارة بطاقات الخصم و الإئتمان للبنوك في البحرين وبلدان أخرى. تحتسب المجموعة العائد من تقديم الخدمات بالتناسب مع نسبة إنجاز الخدمات في تاريخ بيان المركز المالي. النسبة المئوية من إنجاز الخدمات قائمة على تقييم الإدارة للخدمات المقدمة إلى العملاء بتاريخ بيان المركز المالي مقارنة بمجموع الالتزامات بموجب العقد، والتكاليف المتكبدة حتى الآن.

#### (م) الاحتياطي القانوني

قانون البحرين للشركات التجارية لعام ٢٠٠١ يلزم تخصيص ١٠٪ من الأرباح الصافية للاحتياطي القانوني الغير قابل للتوزيع إلا بموجب المادة ٢٢٤. يمكن إيقاف التخصيص في حالة بلوغ الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ٤. ذمم مدينة

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٧٧,٧١١	٢٩٨,٦٤٠	إجمالي الذمم المدينة
(٢٤,٢١١)	-	مخصص انخفاض القيمة
١٥٣,٥٠٠	٢٩٨,٦٤٠	
الحركة في مخصص انخفاض القيمة كما يلي:		
٢٠١٣	٢٠١٤	
١١,٣١٠	٢٤,٢١١	في ١ يناير
٢٤,٢١١	١,٤٨١	المخصص المضاف خلال السنة
-	(٢٤,٢١١)	المطلق من مخصص الإنخفاض خلال السنة
(١١,٣١٠)	(١,٤٨١)	المبالغ المشطوبة خلال السنة
٢٤,٢١١	-	

## ٥. الأثاث والمعدات

٢٠١٣ المجموع	٢٠١٤ المجموع	الأثاث والتجهيزات والمعدات المكتبية والسيارات	الحاسب الآلي	أجهزة النظام	
١,٥٢٩,٥٦٦	١,٦٤٦,٥٠٨	١١١,٠٩٢	١٥٠,٥١٣	١,٣٨٤,٩٠٣	التكلفة
١٥١,٩٤٢	٧٤,٢٦٣	٥,٣٣٠	١,٨٧٠	٦٧,٠٦٣	في ١ يناير
(٣٥,٠٠٠)	-	-	-	-	إضافات
١,٦٤٦,٥٠٨	١,٧٢٠,٧٧١	١١٦,٤٢٢	١٥٢,٣٨٣	١,٤٥١,٩٦٦	استبعاد
					في ٣١ ديسمبر
٨٥٧,٢٥٧	١,٠٥٣,٥٥٠	٦٧,٥٤٨	١٤١,٩٣٨	٨٤٤,٠٦٤	الاستهلاك
٢٣١,٢٩٣	٢٢٢,٩٢٧	١٣,١٤٧	٥,٨٠٦	٢٠٣,٩٧٤	في ١ يناير
(٣٥,٠٠٠)	-	-	-	-	استهلاك السنة
١,٠٥٣,٥٥٠	١,٢٧٦,٤٧٧	٨٠,٦٩٥	١٤٧,٧٤٤	١,٠٤٨,٠٣٨	استبعاد
٥٩٢,٩٥٨	٤٤٤,٢٩٤	٣٥,٧٢٧	٤,٦٣٩	٤٠٣,٩٢٨	في ٣١ ديسمبر
					القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ٦. برامج النظام

٢٠١٣	٢٠١٤	
٨٥٣,٨٠٦	٨٠٤,١٣	في ١ يناير
٢٠١,١٥٤	٧١,٠٤٩	الإضافات
(٢٥٠,٩٤٧)	(٢٥٥,٣٠٧)	الإطفاء خلال السنة
٨٠٤,١٣	٦١٩,٧٥٥	في ٣١ ديسمبر

## ٧. مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين

حركة المخصص كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٦٠,٨٦٥	٧٥,٧١٢	في ١ يناير
١٥,٩٠٢	١٩,٦٨٦	يضاف إليه: مخصص السنة
(١,٥٥٥)	-	مطروحاً منه: مدفوع خلال السنة
٧٥,٧١٢	٩٥,٣٩٨	في ٣١ ديسمبر

## عدد الموظفين في ٣١ ديسمبر

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٦	٥٠	بحرينيون
٤	٣	أجانب
٥٠	٥٣	

## ٨. ذمم دائنة ومصروفات مستحقة

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٣,٧٨١	٥٥,٤٧٨	ذمم دائنة
٢٦,٩٨٣	٣٧٦,١٧٢	الذمم الدائنة لانجاز خدمات البطاقات
١٥٩,٧٠٤	١٨٩,٦٢٤	استحقاقات مكافأة الموظفين
٧٧,٠٠٠	٧٧,٠٠٠	استحقاقات مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢١١,٤٩٨	٢٢١,٩٥٤	مصروفات مستحقة أخرى
٧٢٢,٩٦٦	٩٢٠,٢٢٨	

## ٩. إيرادات مؤجلة

الإيرادات المؤجلة تمثل فواتير مقدمة للعملاء قبل تقديم الشركة للخدمات، ويحتسب الإيراد عند تقديم الخدمات المعنية.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ١٠. إيرادات عمليات الشبكة

٢٠١٣	٢٠١٤	
١,٧٢٥,٥٠٦	١,٦٠٦,١٩٣	الصراف الآلي في مملكة البحرين
١,٤٦,٩٢٢	١,٢٣٣,٧٨٢	نقاط البيع في مملكة البحرين
٤٤٥,٤٩٠	٥٢٣,٣٥٣	الصراف الآلي ونقاط البيع في دول الخليج
٢١٥,٨١٤	٢٥١,٣٨٣	نظام دفع فواتير شركات الاتصالات
٨٩,٥٥٩	١٠٣,٤٧٨	بوابة الدفع
٧٢,٠٠٠	٧٢,٠٠٠	رسوم الاشتراك
٣٤,٩٤٥	٣٨,٣٢٣	أمريكان اكسبرس (أميكس)
٢٤,٥٨٢	٤٥,٤٤٠	خدمات الخصم المباشر
٣,٦٥٤,٨١٨	٣,٨٧٣,٩٥٢	

## ١١. إيرادات نظام البحرين لمقاصة الشيكات

تشتمل إيرادات نظام البحرين لمقاصة الشيكات على الآتي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٨,٤٠٠	٧,٢٠٠	رسوم تنفيذ وإعداد
٢٥٤,٩٠٤	٢٥٦,٩٨٠	الصيانة السنوية
٣٢٤,٦٥٩	٣٣٧,٩٨٥	رسوم المعاملات
١٢,٢٠٦	١٠,٩٤٤	التكامل والصيانة
٦٠٠,١٦٩	٦١٣,١٠٩	

يتم دفع رسوم التنفيذ والإعداد من قبل البنوك المشاركة مرة واحدة بناءً على عدد الفروع عند الانتهاء من مرحلة الإعداد.

## ١٢. إيرادات خدمات البطاقات

٢٠١٣	٢٠١٤	
٦٦٤,٦٨١	٦١٣,٨٤٠	استضافة بطاقات الائتمان وبطاقات الصراف الآلي
٥٤,٤٤٩	١٨٧,٧٠٤	تخصيص بطاقات الائتمان وبطاقات الصراف الآلي
-	٢٠,٣٥٨	ترخيص البرامج وإعدادات تخصيص البطاقات
٧١٩,١٣٠	٨٢١,٩٠٢	

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ١٣. تكاليف انجاز الخدمات الأخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٥٦,٨٦٤	١٩١,٧١٥	رسوم ترخيص البرامج
٢٦٣,٣٦٠	٣١٩,٨٤٨	صيانة ومساندة النظام
١٣٨,١٩٣	١٢١,٥١٨	خطوط الاتصال
١٨,٩٤٤	١٨,٩٤٤	تكلفة اتصالات الشبكة الخليجية
١٤,٤٨٠	١٩,١٨٢	تكاليف إنجاز العمليات أخرى
٦٢,٠٤٧	-	حصة البنوك المشاركة في نظام البحرين لمقاصة الشيكات
٦٥٣,٨٨٨	٦٧١,٢٠٧	

## ١٤. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
١١٦,٤٣٧	١٣٩,٦٦٠	إيجارات
٢٥,٨٨١	٣٥,٠٢١	مصروفات سفر ومؤتمرات
١١,٠٠٩	٢٨,٨١٦	تسويق وإعلانات
٢٠,٣٨٨	٢١,١٩٧	علاقات عامة
٩,٨٨٤	٩,٢٣٢	هاتف وفاكس
١٩,٧٩٢	١٤,٧٠٠	أتعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة
٩٢,٠٠٠	٧٧,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦,٤٦٦	٣,٤٧٧	مصروفات سيارة
٦,٥٧٣	١١,٨١٧	الوجبات والترفيه
٢٤,٢١١	(٢٤,٢١١)	مخصص انخفاض القيمة
٣٣,٢٢٩	٥٢,٥٢٣	مصروفات أخرى
٣٦٥,٨٧٠	٣٦٩,٢٣٢	

تشتمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ على مبلغ ١٥,٠٠٠ دينار بحريني كمكافآت إضافية للأعضاء والتي تمت مصادقتها من قبل مجلس الإدارة و لكن لم يتم تخصيصها في سنة ٢٠١٢.

## ١٥. تكاليف انجاز خدمات البطاقات

تتضمن تكاليف انجاز خدمات البطاقات مصروفات خدمات مقدمة من قبل شركة الشبكة العالمية وموردين آخرين ذوي علاقة بنشاط الشركة التابعة في خدمات الدفع لبطاقات الائتمان وبطاقات الصراف الآلي.



## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ١٦. معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف ذوي علاقة إذا كان بإمكان أحد الأطراف السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير جوهري على القرارات المالية أو التشغيلية للطرف الآخر.

## أ) معاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

يشمل موظفي الإدارة الرئيسيين على أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة ذوي السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على نشاطات المجموعة. كانت المكافآت لموظفي الإدارة الرئيسيين كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٥٦٩,٨٠	٦١٠,٧٠٠	رواتب ومنافع الموظفين قصيرة المدى
١٢,١٧٩	١٧,٢٤٦	منافع نهاية الخدمة
٩٢,٠٠٠	٧٧,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٩,٥٠٠	١٤,٧٠٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

## ب) أرصدة مع ومن أطراف ذوي علاقة

٢٠١٤			
المجموع	أطراف ذوي علاقة آخرين	المساهمين	
٣,٦٥٧,٧٦٨	-	٣,٦٥٧,٧٦٨	أرصدة لدى البنوك
٦,٥٥٩,٥٨٠	-	٦,٥٥٩,٥٨٠	ودائع لدى البنوك
١٥٧,٣٦٢	٢,٩١١	(١) ١٥٤,٤٥١	ذمم مدينة
٣٧٥,٤١٨	(٢) ٣٧٥,٤١٨	-	ذمم دائنة

٢٠١٣			
المجموع	أطراف ذوي علاقة آخرين	المساهمين	
٣,٠٤٥,٨٥٧	-	٣,٠٤٥,٨٥٧	أرصدة لدى البنوك
٥,٤٥٠,٤٦٠	-	٥,٤٥٠,٤٦٠	ودائع لدى البنوك
٨١,١٦٩	-	(١) ٨١,١٦٩	ذمم مدينة
٢٦٠,٩٨٣	(٢) ٢٦٠,٩٨٣	-	ذمم دائنة

(١) تتعامل المجموعة مع عدة بنوك في البحرين والذين هم مساهمون في المجموعة. إن طبيعة هذه المعاملات متعلقة بخدمات أنظمة الدفع، والخدمات المصرفية عن طريق الانترنت ومركز المعلومات الائتمانية.

(٢) قامت الشركة التابعة بإبرام عدة عقود مع عدد من مساهمي الشركة الأم لتقديم خدمات متعلقة بأنظمة تخصيص بطاقات الائتمان وأنظمة الصراف الآلي. حسب صيغة التفاهم بين شركة الشبكة العالمية (تمتلك شركة الشبكة العالمية ٤٩٪ من الأسهم في الشركة التابعة) والشركة التابعة، قامت الشركة التابعة بالاستعانة بالشركة العالمية للقيام بالأعمال المتعلقة بعدد من هذه المشاريع. وسوف تتحمل الشركة التابعة التكاليف المتفق عليها مقابل الخدمات التي تقدمها شركة الشبكة العالمية والتي قيمتها ٣١,١٧٧ دينار بحريني (٢٠١٣ : ٢٢٥,٢١٤ دينار بحريني).

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ١٧. إيرادات الفوائد

٢٠١٣	٢٠١٤	
٨٩,٩٨٦	١١٤,٤٧٨	فوائد على الودائع البنكية
٨٩,٩٨٦	١١٤,٤٧٨	

## ١٨. التزامات رأسمالية

لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٧١٢,٨٨٨ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٤٠٥,٨١٧ دينار بحريني).

## ١٩. التخصيصات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

أوصى مجلس الإدارة بالتخصيصات التالية من أرباح السنة وكذلك مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٣٢,٠٠٠	٥١٨,٠٠٠	أسهم منحة
٥٤٠,٠٠٠	٦٤٨,٠٠٠	أرباح نقدية
٢١٦,٠٠٠	٢٥٩,٢٠٠	احتياطي قانوني
٧٧,٠٠٠	٨٤,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

اقترح مجلس الإدارة أسهم منحة بمعدل سهم لكل خمسة أسهم وذلك بتحويل مبلغ ٥١٨,٤٠٠ دينار بحريني من الأرباح المستبقاة. كما اقترح مجلس الإدارة أيضاً تحويل مبلغ ٢٥٩,٢٠٠ دينار بحريني إلى الاحتياطي القانوني ليصبح نسبة ٥٠٪ من رأس المال المدفوع طبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني.

## ٢٠. الشركة التابعة

يوفر الجدول أدناه تفاصيل الشركة التابعة للمجموعة. رأس مال الشركة التابعة يتكون فقط من الأسهم العادية، والتي تمتلكها المجموعة مباشرة، ونسبة حصص الملكية تساوي حقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة. بلد التأسيس أو التسجيل هو أيضاً المكان الرئيسي لعملها.

اسم الشركة	مكان العمل	نسبة الملكية وقوة التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	نسبة الملكية في الحصة غير المسيطرة	الأنشطة الرئيسية
سناد ذ.م.م.	البحرين	٥١٪	٤٩٪	استضافة وتخصيص بطاقات الائتمان وبطاقات الصراف الآلي

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

### ٢١. إيرادات الفوائد

يلخص الجدول أدناه معلومات متعلقة بالشركة التابعة للمجموعة التي لديها حصة جوهرية غير مسيطرة.

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٩	٤٩	نسبة الحصة الغير مسيطرة
٦٢٨,٥١١	٨٤١,٤٦٧	الموجودات
٣٤٤,١٩٤	٤٣٠,٥٥٩	المطلوبات
٢٨٤,٣١٧	٤١٠,٩٠٨	صافي الموجودات
١٣٩,٣١٤	٢٠١,٣٤٤	القيمة الدفترية للحصة الغير مسيطرة
٧١٩,١٣٠	٨٢١,٩٠٢	الإيرادات
٤٩,٩٥٥	١٢٦,٥٩١	الربح
٤٩,٩٥٥	١٢٦,٥٩١	إجمالي الدخل الشامل
٢٤,٤٧٨	٦٢,٠٣٠	الربح المخصص للحصة الغير مسيطرة
١٨٨,٩٩٦	١٣٩,٧٥٦	التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
(٣,١١٦)	(١,٥١٠)	التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
١٨٥,٨٨٠	١٣٨,٢٤٦	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

### ٢٢. إدارة المخاطر المالية

الأداة المالية هي أي عقد يؤدي إلى زيادة أحد بنود الموجودات المالية لطرف ما، وزيادة المطلوبات المالية أو حقوق الملكية لطرف آخر. تتكون الأدوات المالية من موجودات ومطلوبات مالية.

تتكون الموجودات المالية من نقد وأرصدة لدى البنوك، وودائع لدى البنوك، وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، وأرصدة لدى البنوك المركزية الأخرى، وذمم مدينة لمركز المعلومات الائتمانية، ومصرفيات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى.

تتكون المطلوبات المالية من ذمم دائنة ومصرفيات مستحقة.

#### نظرة عامة

تتعرض المجموعة للمخاطر الآتية جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر العملة

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ٢٢. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف المجموعة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال المجموعة. وكما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة إلى الإفصاحات الأخرى بالبيانات المالية الموحدة.

إن مجلس الإدارة مسؤول بشكل عام بتأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للمجموعة. عين مجلس الإدارة الرئيس التنفيذي في المجموعة كمسئول عن تطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر للمجموعة.

وضعت المجموعة سياسات إدارة المخاطر للتعرف على وتحليل المخاطر التي تواجه المجموعة ولوضع حدود للأدوات الرقابية ولمراقبة المخاطر والالتزام بهذه الحدود. يتم مراقبة سياسات إدارة المخاطر والأنظمة الرقابية بشكل دوري لتعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة.

## مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض المجموعة لخسائر مالية. تتعرض المجموعة لهذه المخاطر أساساً على النقد وأرصدة البنوك، والرصيد لدى بنك البحرين المركزي، والأرصدة لدى المصارف المركزية الأخرى، وذمم مدينة أخرى ومبالغ مستحقة من مركز المعلومات الائتمانية.

تسعى المجموعة لتقليص مخاطر الائتمان المتعلقة بالعملاء عن طريق السياسات التالية:

- يتم إدارة ومراقبة مخاطر الائتمان بصرامة وفقاً لسياسات محددة موضوعة من قبل المجموعة.
- إيداع النقد لدى بنوك ذات مركز ائتماني جيد.

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالتالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣,٠٤٥,٨٥٧	٣,٦٥٧,٧٦٨	أرصدة لدى البنوك
٥,٤٥٠,٤٦٠	٦,٥٥٩,٥٨٠	ودائع لدى البنوك
١,١٤٢,٠٩٩	١,٧٩٧,٩١٧	رصيد لدى بنك البحرين المركزي
١,٠٧٧,٧٤٤	١,٢٢٩,٧٠٩	أرصدة لدى المصارف المركزية الأخرى
١٥٣,٣٠٠	٢٩٨,٦٤٠	ذمم تجارية مدينة
-	٣,٨٥٩	ذمم مدينة أخرى

مخاطر الائتمان على أرصدة البنوك محدودة لأنها مودعة لدى بنوك ذات مركز ائتماني عالي. إن مخاطر ائتمان المجموعة محدودة حيث أن جميع إيرادات عمليات الشبكة تستلم من المؤسسات المالية والبنوك المركزية لدول مجلس التعاون، والتي يتم تحويلها لحساب المجموعة لدى بنك البحرين المركزي خلال أسبوع من تقديم الخدمة.

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ٢٢. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

أعمار الذمم المدينة الأخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
١١٩,٨٠٨	٢٤٤,١٦٤	صفر - ٣٠ يوماً
٤٦,٥٤٩	٥٨,٣٣٥	٣١ - ١٨٠ يوماً
١١,٣٥٤	-	١٨١ - ٣٦٥ يوماً
١٧٧,٧١١	٣٠٢,٤٩٩	<b>إجمالي الذمم المدينة</b>
(٢٤,٢١١)	-	مخصص الانخفاض في القيمة
١٥٣,٥٠٠	٣٠٢,٤٩٩	

لا تملك المجموعة أي ضمانات على الذمم المدينة أعلاه.

لم تكن هناك أية مبالغ ذمم مدينة متأخرة وتم تخصيصها بالكامل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٢٤,٢١١ دينار بحريني). تعتقد المجموعة أن الذمم المدينة المتأخرة أكثر من ٣٠ يوماً والبالغة ٥٨,٣٣٥ دينار بحريني (٢٠١٣: ٣٣,٦٩٢ دينار بحريني)، أنها قابلة للتحويل بالكامل ولن يتم أي تخصيص لها وذلك بناءً على سلوك الدفع التاريخي وأنها مستحقة من بنوك رائدة بدول مجلس التعاون الخليجي.

تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان يتأثر بالخصائص الفردية لكل عميل. جميع الذمم المدينة من بنوك في مملكة البحرين.

## مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ويشار إليها مخاطر التمويل أيضاً، هي مخاطر عدم قدرة المجموعة الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بالأدوات المالية. مخاطر السيولة يمكن أن تنتج من عدم قدرة المجموعة من بيع الأصل المالي بسرعة وبسعر قريب من القيمة العادلة للأصل. تراقب الإدارة احتياجات السيولة للمجموعة بصرامة وتضمن توفر مبالغ كافية. لدى المجموعة سيولة كافية ولذلك لا تحتاج للجوء للاقتراض في ظروف العمل الاعتيادية.

الآتي هو الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية شاملة مدفوعات الفوائد، ما عدا تأثير اتفاقيات المقاصة:

٢٠١٤			
٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	
٤٣,٨٩٦	٤٣,٨٩٦	٤٣,٨٩٦	الذمم الدائنة
٤٠٢,٨٤٠	٤٠٢,٨٤٠	٤٠٢,٨٤٠	مصروفات مستحقة وذمم أخرى
٨٣٣,٧٣٦	٨٣٣,٧٣٦	٨٣٣,٧٣٦	
٢٠١٣			
٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	
٢٧٤,٧٦٤	٢٧٤,٧٦٤	٢٧٤,٧٦٤	الذمم الدائنة
٣٥٦,٦٧٨	٣٥٦,٦٧٨	٣٥٦,٦٧٨	مصروفات مستحقة وذمم أخرى
٦٣١,٤٤٢	٦٣١,٤٤٢	٦٣١,٤٤٢	

## إيضاحات

حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤  
(بالدينار البحريني)

## ٢٢. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

## مخاطر العملة

مخاطر العملة هي مخاطر تغيير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية والتي تؤثر على قيمة الأدوات المالية للمجموعة. معظم معاملات الشبكة للمجموعة تتم بعملات دول مجلس التعاون. فيما عدا الدينار الكويتي، فإن عملات دول مجلس التعاون الأخرى مرتبطة بالدولار الأمريكي وبالتالي لا توجد حركة جوهريّة في أسعار صرف العملات بين العملات الخليجية. تفرض المجموعة رسوماً على معاملات الشبكة التي تتم مع دول مجلس التعاون بهدف تغطية خسائر صرف العملات. تصنف هذه الرسوم كإيرادات تشغيلية.

لا يتوقع أن يكون لأسعار صرف العملات الأجنبية تأثيراً جوهرياً على عمليات المجموعة.

## مخاطر معدل الفائدة

هي مخاطر تذبذب الأدوات المالية بسبب تغيير معدل الفائدة في السوق. تتعرض المجموعة لمخاطر معدل الفائدة على الودائع قصيرة الأجل.

ودائع المجموعة قصيرة الأجل هي بأسعار فائده ثابتة وتستحق خلال سنة.

٢٠١٣	٢٠١٤	
٪١,٦٩	٪١,٨٠	معدل الفائدة الفعلي على الودائع قصيرة الأجل (دينار بحريني)
٪١,١٢	-	معدل الفائدة الفعلي على الودائع قصيرة الأجل (دولار أمريكي)

إن تغيير معدل الفائدة السوقي لن يكون له أثر جوهري على القيمة الدفترية للودائع لكونها قصيرة الأجل.

## إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق والبقاء على التطورات المستقبلية للمجموعة. يراقب أعضاء مجلس الإدارة العائد على رأس المال والتي تعرفه الشركة بمجموع حقوق المساهمين. بلغ العائد الموحد ٢٠٪ في العام ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٢٢٪).

لم يكن هناك أي تغيير في أسلوب الإدارة في إدارة رأس مال المجموعة خلال السنة. ولم يكن هناك أيضاً أي متطلبات رأسمالية مفروضة خارجياً على المجموعة.

## القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوع لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ التحديد، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائه. وبالتالي قد تنشأ اختلافات بين القيمة الدفترية وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة.

هذا التعريف للقيمة العادلة قائم على افتراض أن المؤسسة مستمرة في أعمالها وتمارس أعمالها دون أي نية أو حاجة إلى تصفية عملياتها أو تقليل حجم عملياتها أو الدخول في معاملة سلبية. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية لكونها قصيرة الأجل.

جميع الموجودات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ تدرج تحت بند القروض والمبالغ المستحقة، وجميع المطلوبات المالية تدرج تحت بند المطلوبات المالية المقيمة على أساس التكلفة المطفأة.

## ٢٣. أرقام المقارنة

لقد تمت إعادة تبويب أرقام المقارنة للسنة السابقة كلما كان ذلك ضرورياً وذلك لإعطاء مقارنة عادلة مع السنة الحالية. إعادة التبويب هذه لم يكن لها تأثير على صافي الربح أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.